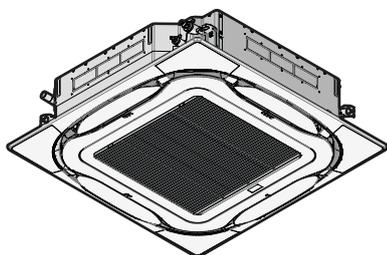




# Інструкцыя па мантажы і эксплуатацыі



## Кандыцыянер тыпу «спліт-сістэма»



FCAG35BVEB  
FCAG50BVEB  
FCAG60BVEB  
FCAG71BVEB  
FCAG100BVEB  
FCAG125BVEB  
FCAG140BVEB

Інструкцыя па мантажы і эксплуатацыі  
Кандыцыянер тыпу «спліт-сістэма»

Беларуская

## Змест

<b>1 Звесткі пра дакументацыю</b>	<b>2</b>
1.1 Аб дакуменце .....	2
<b>2 Канкрэтныя інструкцыі па тэхніке бяспекі ўстаноўшчыка</b>	<b>3</b>
<b>Для карыстальніка</b>	
<b>3 Правілы бяспекі карыстальніка</b>	<b>4</b>
3.1 Агульнае .....	4
3.2 Указанні па бяспечнай эксплуатацыі.....	4
<b>4 Пра сістэму</b>	<b>6</b>
<b>5 Інтэрфейс карыстальніка</b>	<b>6</b>
<b>6 Рэжым эксплуатацыі</b>	<b>6</b>
6.1 Умовы эксплуатацыі .....	6
6.2 Інфармацыя пра рэжымы працы .....	6
6.2.1 Стандартныя рэжымы працы .....	6
6.2.2 Спецыяльныя рэжымы абагрэву.....	7
6.2.3 Рэгуляванне напрамку патоку паветра .....	7
6.2.4 Актыўная цыркуляцыя паветра .....	7
6.3 Праца з сістэмай .....	7
<b>7 Тэхнічнае і іншае абслугоўванне</b>	<b>7</b>
7.1 Меры засцярогі пры тэхнічным і сэрвісным абслугоўванні ..	7
7.2 Перад чысткай паветранага фільтра, рашоткі паветразаборніка, выпуску паветра і вонкавых панэляў .....	8
7.2.1 Чыстка паветранага фільтра .....	8
7.2.2 Чыстка рашоткі паветразаборніка .....	9
7.2.3 Чыстка адтуліны выпуску паветра і вонкавых панэляў .....	9
7.3 Тэхнічнае абслугоўванне пасля доўгага прастою.....	9
7.4 Тэхнічнае абслугоўванне пярэд доўгім прастоем .....	9
7.5 Пра халадагент .....	9
<b>8 Пошук і выпраўленне непаладак</b>	<b>10</b>
<b>9 Пераезд</b>	<b>10</b>
<b>10 Утылізацыя</b>	<b>10</b>
<b>Для ўсталёўшчыка</b>	
<b>11 Аб каробке</b>	<b>11</b>
11.1 Унутраны блок.....	11
11.1.1 Як дастаць аксесуары з унутранага блока .....	11
<b>12 Мантаж блока</b>	<b>11</b>
12.1 Падрыхтоўка месца ўстаноўкі.....	11
12.1.1 Патрабаванні да месца ўсталявання ўнутранага блока .....	11
12.2 Мантаж унутранага блока .....	12
12.2.1 Рэкамендацыі па мантажы ўнутранага блока.....	12
12.2.2 Рэкамендацыі па мантажы зліўной сістэмы.....	13
<b>13 Мантаж трубаправода</b>	<b>14</b>
13.1 Падрыхтоўка трубаправода халадагенту .....	14
13.1.1 Патрабаванні да трубаправода халадагенту.....	14
13.1.2 Ізаляцыя трубаправода з халадагентам .....	15
13.2 Падключэнне трубаправода халадагенту.....	15
13.2.1 Злучэнне трубаправода халадагенту з унутраным блокам.....	15
<b>14 Мантаж электраправодкі</b>	<b>15</b>

14.1 Тэхнічныя характарыстыкі стандартных кампанентаў электраправодкі .....	16
14.2 Падключэнне электраправодкі да ўнутранага блока .....	16
<b>15 Наладжванне перад пускам</b>	<b>18</b>
15.1 Кантрольны спіс перад уводам у эксплуатацыю.....	18
15.2 Выкананне пробнага запуску .....	18
<b>16 Наладжванне</b>	<b>18</b>
16.1 Налады на месцы .....	18
<b>17 Тэхнічныя даныя</b>	<b>20</b>
17.1 Схема электраправодкі .....	20
17.1.1 Уніфікаваныя абазначэнні на схемах .....	20

## 1 Звесткі пра дакументацыю

### 1.1 Аб дакуменце



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Пры выкананні мантажу, сэрвіснага і тэхнічнага абслугоўвання, ремонту, а таксама пры падборы матэрыялаў трэба прасачыць за выкананнем указанняў Daikin (у тым ліку ўсе дакумента з раздзела «Камплект дакументацыі») і патрабаванняў дзеючага заканадаўства. Згаданыя віды працы могуць выконваць толькі кваліфікаваныя асобы. У Еўропе і рэгіёнах, дзе дзейнічаюць стандарты IEC, прымяняецца стандарт EN/IEC 60335-2-40.

#### Мэтавая аўдыторыя

Аўтарызаваныя ўсталёўшчыкі + канчатковыя карыстальнікі



#### ІНФАРМАЦЫЯ

Гэта прылада прызначаная для выкарыстання спецыялістамі або карыстальнікамі, якія маюць адмысловыя веды і досвед, у крамах, у лёгкай прамысловасці, на фермах або для камерцыйнага выкарыстання спецыялістамі.

#### Камплект дакументацыі

Гэты дакумент з'яўляецца часткай камплекту дакументацыі. Поўны камплект складаецца з:

- **Агульныя меры бяспекі:**
  - Інструкцыі па мерах бяспекі, якія неабходна прачытаць перад усталяваннем
  - Фармат: Папяровы дакумент (у каробцы з унутраным блокам)
- **Інструкцыя па мантажы і эксплуатацыі ўнутранага блока:**
  - Указанні па мантажы і эксплуатацыі
  - Фармат: Папяровы дакумент (у каробцы з унутраным блокам)
- **Даведнік мантажніка і карыстальніка:**
  - Падрыхтоўка да мантажу, рэкамендацыі, даведчаная інфармацыя...
  - Падрабязныя інструкцыі і даведчаная інфармацыя для базавага і прасунутага выкарыстання
  - Фармат: Лічбавыя файлы, размешчаныя па адрасе <https://www.daikin.eu>. Для пошуку патрэбнай мадэлі выкарыстоўвайце функцыю пошуку 🔍.

Апошняя версія дакументацыі, што ідзе разам з прыладай, апублікаваная на рэгіянальным сайце Daikin, а таксама даступная ў дылера.

Каб праглядзець поўную дакументацыю і дадатковыя звесткі аб прыладзе на сайце Daikin, адсканіруйце QR-код.



Зыходныя інструкцыі напісаныя на англійскай. Усе інструкцыі на іншых мовах — гэта пераклад зыходнай інструкцыі.

### Інжынерна-тэхнічныя даныя

- **Шэраг** апошніх тэхнічных дадзеных можна знайсці на рэгіянальным сайце Daikin у адкрытым доступе.
- **Поўны камплект** апошніх тэхнічных даных даступны на сайце Daikin Business Portal (па трабуецца ўваход).

## 2 Канкрэтныя інструкцыі па тэхніке бяспекі ўстаноўшчыка

Заўсёды выконвайце наступныя інструкцыі і правілы тэхнікі бяспекі.

### Агульнае



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Пры выкананні мантажу, сэрвіснага і тэхнічнага абслугоўвання, рамонт, а таксама пры падборы матэрыялаў трэба прасачыць за выкананнем указанняў Daikin (у тым ліку ўсе дакумента з раздзела «Камплект дакументацыі») і патрабаванняў дзеючага заканадаўства. Згаданыя віды працы могуць выконваць толькі кваліфікаваныя асобы. У Еўропе і рэгіёнах, дзе дзейнічаюць стандарты ІЕС, прымяняецца стандарт EN/IEC 60335-2-40.



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ: УМЕРАНА-ЎЗГАРАЛЬНЫ МАТЭРЫЯЛ

Холадагент R32 (калі прымяняецца) у гэтым блоку з'яўляецца ўмерана гаручым. Каб даведацца, які тып холадагенту выкарыстоўваецца, глядзіце характарыстыкі вонкавага блока.

### Мантаж блока (гл. раздзел "12 Мантаж блока" [▶ 11])



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Прылада, у якой выкарыстоўваецца холадагент R32, павінна знаходзіцца ў памяшканні, дзе адсутнічаюць пастаянна працуючыя крыніцы ўзгарання (адкрытае полымя, газавы кацёл, электранагравальнік і г. д.). Памер памяшкання павінен адпавядаць вызначанаму ў агульных мерах бяспекі.



#### УВАГА

Прылада не павінна быць даступнай ўсім. Мантаж яе трэба выконваць ў бяспечным месцы, абароненым ад лёгкага доступу.

Унутраныя і вонкавыя блокі можна ўсталёўваць на камерцыйных і прамысловых аб'ектах.

### Мантаж трубаправода холадагенту (гл. раздзел "13 Мантаж трубаправода" [▶ 14])



#### УВАГА

Пракладка трубаправода ПАВІННА выконвацца згодна з інструкцыямі з раздзела "13 Мантаж трубаправода" [▶ 14]. Могуць выкарыстоўвацца толькі механічныя злучэнні (напрыклад злучэнні пайкай і патрубкам), якія адпавядаюць патрабаванням апошняй рэдакцыі стандарту ISO14903.



#### УВАГА

Кампаненты і трубаправод холадагенту ўсталёўваюцца ў становішчы, дзе на іх наўрад ці будуць уздзейнічаць рэчывы, якія могуць прывесці да карозіі кампанентаў, што змяшчаюць холадагент. За выключэннем выпадкаў, калі кампаненты выраблены з матэрыялаў, якія па сваёй прыродзе ўстойлівыя да карозіі або адпаведным чынам абаронены ад карозіі.

### Мантаж электраправодкі (гл. раздзел "14 Мантаж электраправодкі" [▶ 15])



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

ЗАЎСЁДЫ выкарыстоўвайце шматжыльны кабель для электрасілкавання.



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

- Падключэнне ўсёй электраправодкі ПАВІНЕН выконваць кваліфікаваны электрык і ЗГОДНА з мясцовымі нормамі мантажу электраправодкі.
- Рабіце электрычныя падлучэнні да зафіксаванай праводкі.
- Усе кампаненты, набытыя на месцы, і ўся электрычная канструкцыя павінна адпавядаць заканадаўству.



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

- Калі крыніца электрасілкавання адсутнічае або нулявы провад падлучаны няправільна, абсталюванне можа зламацца.
- Зрабіце правільнае заземленне. НЕ заземляйце прыладу да камунальных трубапроводаў, разраднікаў або тэлефоннага заземлення. Няпоўнае заземленне можа прывесці да паражэння электрычным токам.
- Усталюйце неабходныя засцерагальнікі або аўтаматычныя выключальнікі.
- Фіксуйце электраправодку хамутамі, каб кабелі НЕ краналіся вострых вуглоў або трубапроводаў, асабліва з боку, дзе высокі ціск.
- НЕ ўсталёўвайце фазакампенсцыйны кандэнсатар, бо ў ім ёсць інвертар. Фазакампенсцыйны кандэнсатар знізіць прадукцыйнасць і можа стаць прычынай няшчасных выпадкаў.



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Выкарыстоўвайце аўтаматычны выключальнік з размыканнем усіх полюсаў, пры гэтым зазоры паміж кропкамі кантакту павінны складаць не менш за 3 мм, каб забяспечыць раз'яднанне па ўсім полюсам згодна з умовамі катэгорыі перанажрування III.



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Каб пазбегнуць небяспекі, замена пашкоджана шнура сілкавання выконвацца ТОЛЬКІ вытворцам, супрацоўнікам сэрвіснай службы або іншай кваліфікаванай асобай.



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

НЕЛЬГА падаўжаць падключэнне праводкі да крыніцы сілкавання і кабель сувязі з дапамогай злучальнікаў праводкі, злучальных клямараў, правадоў, абгарнутых ізалентай і падаўжальных шнуроў.

Гэта можа прывесці да перагрэву, паражэння электрычным токам ці ўзгарання.

## 3 Правілы бяспекі карыстальніка

Наладжванне перад пускам (гл. раздзел "15 Наладжванне перад пускам" [р. 18])



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Калі панэлі на ўнутраным блоку яшчэ не ўсталяваны, трэба выключыць сілкаванне сістэмы пасля тэставага пуску. Каб зрабіць гэта, выкарыстоўвайце інтэрфейс карыстальніка. НЕЛЬГА спыняць працу, выключаючы прылады аўтаматычнага адключэння.

## Для карыстальніка

### 3 Правілы бяспекі карыстальніка

Трэба заўсёды прытрымлівацца наступных інструкцый і правіл па бяспецы.

#### 3.1 Агульнае



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Калі вы дакладна НЕ ведаеце, як працаваць з блокам, звяжыцеся з мантажнікам.



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Гэтай прыладай могуць карыстацца дзеці ад 8 гадоў і больш і асобы з абмежаванымі фізічнымі, сэнсарнымі ці разумовымі здольнасцямі або з недахопам вопыту і ведаў у тым выпадку, калі яны атрымалі нагляд і інструкцыі па бяспечным выкарыстанні вырабам і разумеюць небяспеку.

Дзеці НЕ ПАВІННЫ гуляць з прыладай.

Чыстка і тэхнічнае абслугоўванне не павінна рабіцца дзецьмі без нагляду.



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Для папярэджання паражэння электрычным токам ці ўзгарання:

- НЕ дапускаецца прамыўка блока пад струменем вады.
- НЕ карыстацца прыладай вільготнымі рукамі.
- НЕ ставіць на блок прадметы з вадой.



#### УВАГА

- НЕ ставіць зверху блока прадметы або абсталяванне.
- НЕ залазіць, не садзіцца і не абапірацца на прыладу.

- Блокі пазначаюцца наступным сімвалам:



Гэта азначае, што электрычныя і электронныя вырабы НЕ павінны ўтылізавацца з недасартаванымі бытавымі адкідамі. НЕ спрабуйце дэмантаваць сістэму самастойна — дэмантаж сістэмы, абыходжанне з холадагентам, алівай і іншымі часткамі ПАВІННЫ выконвацца толькі аўтарызаванымі мантажнікамі і згодна з нормамі дзеючага заканадаўства.

Прылады ТРЭБА здаваць у адпаведныя ўстановы для паўторнага выкарыстання, перапрацоўкі і ўтылізацыі. Належная ўтылізацыя дапаможа прадухіліць патэнцыяльна адмоўны ўплыў на навакольнае асяроддзе і здароўе людзей. Па дадатковую інфармацыю звярніцеся да мантажніка або ў мясцовы орган улады.

- Элементы сілкавання пазначаюцца наступным сімвалам:



Гэта азначае, што элементы сілкавання НЕ павінны ўтылізавацца з недасартаванымі бытавымі адкідамі. Калі пад гэтым сімвалам надрукаваны сімвал хімічнага рэчыва, гэта азначае, што элементы сілкавання змяшчаюць цяжкія металы вышэй за пэўную канцэнтрацыю.

Магчымыя сімвалы хімічных элементаў: Pb: свінец (>0,004%).

Элементы сілкавання ТРЭБА здаваць у адпаведныя ўстановы для ўтылізацыі. Належная ўтылізацыя элементаў сілкавання дапаможа прадухіліць патэнцыяльна адмоўны ўплыў на навакольнае асяроддзе і здароўе людзей.

#### 3.2 Указанні па бяспечнай эксплуатацыі



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

- НЕ мадыфікуйце, не разбірайце, не здымайце, не пераўсталёўвайце і не рамонтуйце блок самастойна. Няправільная разборка або мантаж могуць прывесці да паражэння электрычным токам або ўзгарання. Звярніцеся да свайго дылера.
- У выпадку аварыйных уцечак холадагенту пераканайцеся, што няма адкрытага полымя. Сам холадагент цалкам бяспечны, нетаксічны і негаручы, аднак пры яго ўцечцы ў памяшканні, дзе ёсць паветра гарэння ад цеплавога вентылятара, газавай пліты і г. д., утвараецца таксічны газ. ЗАЎСЁДЫ карыстайцеся паслугамі кваліфікаваных спецыялістаў, каб ліквідаваць уцечку, а толькі потым запускаяце сістэму.



#### УВАГА

- Ніколі не дакранайцеся да ўнутраных частак блока кіравання.
- НЕ здымайце пярэдняю панэль. Некаторыя дэталі ўнутры блока небяспечна кранаць, бо могуць быць праблемы з тэхнікай. Каб правесці або адрэгуляваць унутраныя дэталі, звяртайцеся да дылера.



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

У гэтай прыладзе ёсць электрычныя і гарачыя дэталі.



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Перад выкарыстаннем прылады пераканайцеся, што ўсталяванне выкананае ўсталёўшчыкам правільна.



#### УВАГА

Для здароўя кепска доўгі час знаходзіцца ў патоку паветра.



### УВАГА

Каб пазбегнуць дэфіцыту кіслароду, добра ветрыце памяшканне, калі разам з сістэмай выкарыстоўваецца абсталяванне з гарэлкай.



### УВАГА

НЕ карыстайцеся адначасова сістэмай і фумігатарамі супраць насякомых. Хімічныя рэчывы могуць збірацца ў прыладзе і ўяўляць небяспеку для здароўя людзей з гіперадчувальнасцю да хімічных рэчываў.



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

НИКОЛІ не дакранаіцеся да выпуску паветра або гарызантальных лопасцей, калі рухаецца заслонка. Заслонкай можна заціснуць пальцы, або блок можа зламацца.



### УВАГА

НЕ дапускайце прамога ўдзеяння патоку паветра на маленькіх дзяцей, расліны і жывёл.



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

НЕЛЬГА ставіць балончык з вогненебяспечным аэразолам побач з кандыцыянерам і распыляць яго каля прылады. Невыкананне гэтага можа прывесці да ўзгарання.

**Тэхнічнае і іншае абслугоўванне (гл. раздзел "7 Тэхнічнае і іншае абслугоўванне" [р 7])**



### УВАГА: Звярніце ўвагу на вентылятар!

Небяспечна аглядаць блок падчас працы вентылятара. Абавязкова АДКЛЮЧАЙЦЕ галоўны выключальнік перад выкананнем любых работ па тэхнічным абслугоўванні.



### УВАГА

НЕ ўстаўляйце пальцы, стрыжні або іншыя прадметы ў паветраводы на ўваходзе ці выхадзе. Гэта можа прывесці да траўмы, калі вентылятар круціцца на высокай хуткасці.



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

НИКОЛІ не замяняйце засцерагальнік засцерагальнікам не таго намінальнага току або провадам, калі засцерагальнік перагарэў. Выкарыстанне проваду, у тым ліку меднага, можа прывесці да паломкі блока або ўзгарання.



### УВАГА

Пасля працяглага выкарыстання праверце мацаванні блока на прадмет пашкоджанняў. У выпадку пашкоджання прылада можа ўпасці і траўмаваць каго-небудзь.



### НЕБЯСПЕКА: РЫЗЫКА ПАРАЖЭННЯ ЭЛЕКТРЫЧНЫМ ТОКАМ

Каб пачысціць кандыцыянер або паветраны фільтр, неабходна спыніць працу сістэмы і цалкам выключыць сілкаванне. Калі не выканаць гэта, магчыма паражэнне электрычным токам і атрыманне траўмы.



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Пры працы на вышыні будзьце асцярожнымі, калі карыстаецеся лесвіцамі.



### УВАГА

Перад чысткай паветранага фільтра, рашоткі паветразаборніка, выпуску паветра і вонкавых панэляў трэба выключыць прыладу.



### УВАГА

Перш чым працаваць з сістэмай, трэба цалкам адключыць яе ад крыніцы сілкавання.



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

НЕ дапускайце намакання ўнутранага блока. **Магчымы вынік:** паражэнне электрычным токам або ўзгаранне.



### НЕБЯСПЕКА: РЫЗЫКА ПАРАЖЭННЯ ЭЛЕКТРЫЧНЫМ ТОКАМ

Перад абслугоўваннем адключыце электрасілкаванне больш як на 10 хвілін і вымерайце напружанне на клеммах асноўных кандэнсатараў ланцуга або электрычных кампанентаў. Напружанне пастаяннага току ПАВІННА быць не большым за 50 В, перш чым можна дакранацца да электрычных частак. Размяшчэнне клем гл. на этыкетцы з папярэджаннем для асоб, якія выконваюць тэхнічнае абслугоўванне.

**Інфармацыя пра холадагент (гл. раздзел "7.5 Пра холадагент" [р 9])**



### ПАПЯРЭДЖАННЕ: УМЕРАНА-ЎЗГАРАЛЬНЫ МАТЭРЫЯЛ

Холадагент R32 (калі прымяняецца) у гэтым блоку з'яўляецца ўмерана гаручым. Каб даведацца, які тып холадагенту выкарыстоўваецца, глядзіце характарыстыкі вонкавага блока.



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Прылада, у якой выкарыстоўваецца холадагент R32, павінна знаходзіцца ў памяшканні, дзе адсутнічаюць пастаянна працуючыя крыніцы ўзгарання (адкрытае полымя, газавы кацёл, электранагравальнік і г. д.). Памер памяшкання павінен адпавядаць вызначанаму ў агульных мерах бяспекі.



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

- НЕ пратыкайце і НЕ падпальвайце сістэму цыркуляцыі холадагенту.
- Не выкарыстоўвайце для паскарэння размарожвання або ачысткі ніякія матэрыялы і сродкі, акрамя рэкамендаваных вытворцам.
- Звярніце ўвагу, што холадагенты ў сістэме могуць не мець паху.



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

- R410A з'яўляецца негаручым холадагентам, а R32 – умерана вогненебяспечным. Звычайна яны НЕ выцякаюць з сістэмы. У выпадку ўцечкі холадагенту ў памяшканні, яго кантакт з полымем гарэлкі, награвальнікам або кухоннай пліткай можа прывесці да ўзгарання (калі выкарыстоўваецца R32) або ўтварэння небяспечных для здароўя газаў.
- ВЫКЛЮЧЫЦЕ ўсе вогненебяспечныя награвальныя прыборы, паветрыце памяшканне і звяжыцеся з дылерам, у якога вы купілі блок.
- НЕ карыстайцеся блокам, пакуль спецыяліст сэрвіснай службы не пацвердзіць аднаўленне працаздольнасці вузлоў, у якіх адбылася ўцечка холадагенту.

## 4 Пра сістэму

Пошук і выпраўленне непаладак (гл. раздзел "8 Пошук і выпраўленне непаладак" [р 10])



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Спыніце працу сістэмы і адключыце электрасілкаванне, калі адбываецца нешта незвычайнае (пах гару і г.д.).

Праца прылады пры такіх абставінах можа прывесці да паломкі, паражэння электрычным токам або ўзгарання. Звярніцеся да свайго дылера.

## 4 Пра сістэму

Унутраны блок спліт-сістэмы кандыцыяніравання можна выкарыстоўваць для нагрывання або ахалоджвання.



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

- НЕ мадыфікуйце, не разбірайце, не здымайце, не пераўсталёўвайце і не рамантуйце блок самастойна. Няправільная разборка або мантаж могуць прывесці да паражэння электрычным токам або ўзгарання. Звярніцеся да свайго дылера.
- У выпадку аварыйных уцечак холадагенту пераканайцеся, што няма адкрытага полымя. Сам холадагент цалкам бяспечны і нетаксічны. Холадагент R410A негаручы, R32 умерана гаручы, але можа выдзяляць таксічны газ, калі трапіць у гарачае паветра ад ацяпляльнікаў, газавых пліт і іншых прыстасаванняў. Заўсёды карыстайцеся паслугамі кваліфікаваных спецыялістаў, каб ліквідаваць уцечку, а толькі потым запускаяце сістэму.



### АПАВЯШЧЭННЕ

Не выкарыстоўвайце сістэму для іншых мэтаў. Каб не пагоршыць якасць, не выкарыстоўвайце блок для ахалоджвання дакладных прыбораў, прадуктаў харчавання, раслін, жывёлаў або твораў мастацтва.



### АПАВЯШЧЭННЕ

Для будучай мадэрнізацыі або пашырэння вашай сістэмы:

Поўны агляд магчымых камбінацый (для пашырэння сістэмы ў будучым) можна знайсці ў інжынерна-тэхнічных дадзеных. Звярніцеся да ўсталёўшчыка па больш падрабязную інфармацыю і прафесійную кансультацыю.

## 5 Інтэрфейс карыстальніка



### УВАГА

- Ніколі не дакранайцеся да ўнутраных частак блока кіравання.
- НЕ здымайце пярэнюю панэль. Некаторыя дэталі ўнутры блока небяспечна кранаць, бо могуць быць праблемы з тэхнікай. Каб правесці або адрэгуляваць унутраныя дэталі, звяртайцеся да дылера.

Гэта інструкцыя па эксплуатацыі не з'яўляецца вычарпальным аглядам асноўных функцый сістэмы.



### АПАВЯШЧЭННЕ

НЕ працірайце панэль кіравання бензінам, растваральнікам, анучай з хімічнымі рэчывамі і г.д. Панэль можа страціць колер, або можна здарці пакрыццё. Калі анучка брудная, намачыце яе ў вадзе з нейтральным мыйным сродкам, адцісніце і пратрыце пярэнюю панэль. Пратрыце яе іншай сухой тканінай.



### АПАВЯШЧЭННЕ

НІКОЛІ не націскайце вострымі прадметамі кнопкі на інтэрфейсе карыстальніка. Гэта можа прывесці да пашкодвання інтэрфейсу.



### АПАВЯШЧЭННЕ

НІКОЛІ не цягніце і не скручвайце электрычны провад інтэрфейсу карыстальніка. Гэта можа прывесці да няспраўнасці блока.

Дадатковую інфармацыю пра інтэрфейс карыстальніка глядзіце ў інструкцыі па эксплуатацыі да яго.

## 6 Рэжым эксплуатацыі

### 6.1 Умовы эксплуатацыі



#### ІНФАРМАЦЫЯ

Інфармацыю пра эксплуатацыйныя абмежаванні глядзіце ў тэхнічных даных злучанага ўнутранага блока.

### 6.2 Інфармацыя пра рэжымы працы



#### ІНФАРМАЦЫЯ

У некаторых сістэмах пэўныя рэжымы недаступныя.

- Хуткасць паветранага патоку можа змяняцца ў залежнасці ад тэмпературы ў памяшканні, або вентылятар можа раптам спыніцца. Гэта не з'яўляецца памылкаю.
- Калі электрасілкаванне адключаецца падчас працы, кандыцыянер запусціцца аўтаматычна пасля таго, як сілкаванне ўключыцца зноў.
- Зададзенае значэнне.** Зададзеная тэмпература для рэжымаў абагрэву, ахалоджвання і аўтаматычнай працы.
- Setback (падтрыманне тэмпературы).** Функцыя, якая дазваляе падтрымліваць тэмпературу ў вызначаным дыяпазоне пры выключанай сістэме (карыстальнікам, па графіку або па таймеру выключэння).

#### 6.2.1 Стандартныя рэжымы працы

Унутраны блок можа працаваць у розных рэжымах.

Значок	Рэжым працы
	<b>Ахалоджванне.</b> Уключаецца па дасягненні зададзенай тэмпературы або пры актывацыі функцыі Setback.
	<b>Абагрэў.</b> Уключаецца па дасягненні зададзенай тэмпературы або пры актывацыі функцыі Setback.
	<b>Толькі вентылятар.</b> Паветра цыркулюе без ахалоджвання або абагрэву.

Значок	Рэжым працы
	<b>Асушэнне.</b> Вільготнасць паветра паніжаецца з мінімальным памяншэннем тэмпературы. Тэмпература і хуткасць вентылятара кіруюцца аўтаматычна, імі нельга кіраваць з дапамогай кантролера. Гэта функцыя не будзе працаваць, калі тэмпература ў памяшканні занадта нізкая.
	<b>Аўта.</b> У аўтаматычным рэжыме ўнутраны блок аўтаматычна пераключаецца паміж абгрэвам і ахалоджваннем на падставе зададзенага значэння тэмпературы.

### 6.2.2 Спецыяльныя рэжымы абгрэву

Рэжым эксплуатацыі	Апісанне
<b>Размарожванне</b>	Каб пазбегнуць паніжэння эфектыўнасці абгрэву з-за ўтварэння наледзі на вонкавым блоку, сістэма аўтаматычна пераключаецца ў рэжым размарожвання. Падчас размарожвання вентылятара ўнутранага блоку не будзе працаваць, а галоўным экране з'явіцца наступны значок: 
<b>Гарачы запуск</b>	Падчас гарачага запуску вентылятара ўнутранага блоку не будзе працаваць, а на галоўным экране з'явіцца наступны значок: 

### 6.2.3 Рэгуляванне напрамку патоку паветра

Напрамак патоку паветра можна наладзіць наступным чынам:

Напрамак	Экран
<b>Зафіксаванае палажэнне.</b> З унутранага блока паветра выдзімаецца ў 1 з 5 палажэнняў.	
<b>Качанне.</b> Выдзіманне паветра з ўнутранага блока чаргуецца паміж 5 палажэннямі.	
<b>Аўта.</b> Напрамак патоку паветра, якое выдзімаецца ўнутраным блокам, залежыць ад руху, выяўленага адпаведным датчыкам.	

**ІНФАРМАЦЫЯ**  
У некаторых сістэмных канфігурацыях аўтаматычны рэжым можа быць недаступны.

**ІНФАРМАЦЫЯ**  
Каб наладзіць напрамак патоку паветра, глядзіце даведнік або інструкцыю да інтэрфейсу карыстальніка.

### Аўтаматычнае кіраванне патокам паветра

Ахалоджванне	Абгрэў
<ul style="list-style-type: none"> <li>Калі тэмпература ў памяшканні ніжэйшая за зададзеную на кантролеры для рэжыму ахалоджвання (у тым ліку аўтаматычны рэжым працы).</li> <li>Калі ўнутраны блок працуе ў бесперапынным рэжыме, а паветра выдзімаецца ўніз.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Пры запуску.</li> <li>Калі тэмпература ў памяшканні вышэйшая за зададзеную на кантролеры для рэжыму абгрэву (у тым ліку аўтаматычны рэжым працы).</li> <li>Пры аперацыі размарожвання.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Калі ўнутраныя блокі працуюць бесперапынна доўгі час, а паветра выдзімаецца гарызантальна.</li> </ul>	

**ПАПЯРЭДЖАННЕ**  
НІКОЛІ не дакранаіцеся да выпуску паветра або гарызантальных лопасцей, калі рухаецца заслонка. Заслонкай можна заціснуць пальцы, або блок можа зламацца.

**АПАВЯШЧЭННЕ**  
Не надта часта эксплуатауйце сістэму з гарызантальным патокам паветра. Раса і пыл могуць асядаць на столі або заслонцы.

### 6.2.4 Актыўная цыркуляцыя паветра

Актыўная цыркуляцыя паветра выкарыстоўваецца для хутчэйшага ахалоджвання або абгрэву памяшкання.

**ІНФАРМАЦЫЯ**  
Працэдура наладжвання гэтай функцыі глядзіце ў даведніку або інструкцыі да інтэрфейсу карыстальніка.

### 6.3 Праца з сістэмай

**ІНФАРМАЦЫЯ**  
Каб наладзіць рэжым працы, напрамак патоку паветра, актыўную цыркуляцыю паветра і іншыя налады, глядзіце даведнік або інструкцыю да інтэрфейсу карыстальніка.

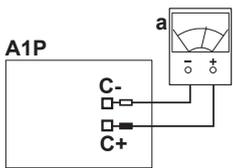
## 7 Тэхнічнае і іншае абслугоўванне

### 7.1 Меры засцярогі пры тэхнічным і сэрвісным абслугоўванні

**УВАГА**  
Адпаведныя правілы бяспекі глядзіце ў раздзеле "3 Правілы бяспекі карыстальніка" [▶ 4].

**НЕБЯСПЕКА: РЫЗЫКА ПАРАЖЭННЯ ЭЛЕКТРЫЧНЫМ ТОКАМ**  
Перад абслугоўваннем адключыце электрасілкаванне больш як на 10 хвілін і вымерайце напружанне на клеммах асноўных кандэнсатараў ланцуга або электрычных кампанентаў. Напружанне пастаяннага току ПАВІННА быць не большым за 50 В, перш чым можна дакранацца да электрычных частак. Размяшчэнне клем гл. на этыкетцы з папярэджаннем для асоб, якія выконваюць тэхнічнае абслугоўванне.

## 7 Тэхнічнае і іншае абслугоўванне



- A1P** Асноўная друкаваная плата  
**a** Мультиметр  
**C** Кропкі вымярэння рэшткавага напружання

### ! АПАВЯШЧЭННЕ

НИКОЛІ не аглядайце і не абслугоўвайце прыладу самастойна. Папрасіце кваліфікаванага спецыяліста выканаць гэтую працу. Аднак вам, як непасрэднаму карыстальніку, магчыма, прыйдзеца пачысціць паветраны фільтр, рашотку паветразаборніка і вонкавыя панэлі.

### ! АПАВЯШЧЭННЕ

Рамонт ПАВІННЫ выконвацца толькі ўпаўнаважаным мантажнікам або агентам па тэхнічным абслугоўванні.

Рэкамендуецца праводзіць тэхнічнае абслугоўванне як мінімум адзін раз на год. Аднак прымяняльнае заканадаўства можа акрэсліваць больш сціслыя інтэрвалы тэхнічнага абслугоўвання.

### ! АПАВЯШЧЭННЕ

НЕ працуйце панэль кіравання бензінам, растваральнікам, анучкай з хімічнымі рэчывамі і г.д. Панэль можа страціць колер, або можна здзецці пакрыццё. Калі анучка брудная, намачыце яе ў вадзе з нейтральным мыйным сродкам, адцісніце і пратрыце пярэдняю панэль. Пратрыце яе іншай сухой тканінай.

### ! АПАВЯШЧЭННЕ

Перад пачаткам чысткі цеплаабменніка неабходна выняць блок пераключальнікаў, электрарухавік вентылятара, зліўную помпу і паплаўковы выключальнік. З-за вады або мыйнага сродку можа пашкодзіцца ізаляцыя электронных кампанентаў, што прывядзе да іх выгарання.

На ўнутраным блоку могуць паказвацца наступныя сімвалы:

Сімвал	Тлумачэнне
	Перад абслугоўваннем вымерайце напружанне на клеммах асноўных кандэнсатараў ланцуга або электрычных кампанентаў.

## 7.2 Перад чысткай паветранага фільтра, рашоткі паветразаборніка, выпуску паветра і вонкавых панэляў

### ! УВАГА

Перад чысткай паветранага фільтра, рашоткі паветразаборніка, выпуску паветра і вонкавых панэляў трэба выключыць прыладу.

### ! АПАВЯШЧЭННЕ

- НЕ выкарыстоўвайце бензін, тонкі абразіў або вадкасны інсектыцыд. **Магчымы вынік:** выцвітанне і дэфармацыя.
- НЕ выкарыстоўвайце вадку або паветра тэмпературай 50°C або вышэй. **Магчымы вынік:** выцвітанне і дэфармацыя.
- НЕЛЬГА моцна скрэбці лопасць пры яе мыцці вадой. **Магчымы вынік:** адслойванне ахоўнага слою.

### 7.2.1 Чыстка паветранага фільтра

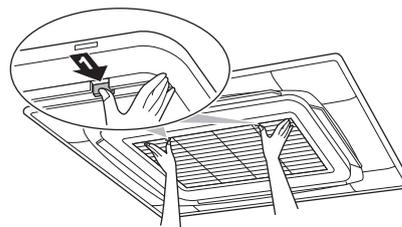
Калі трэба чысціць паветраны фільтр:

- Агульнае правіла – кожныя 6 месяцаў. Калі паветра ў памяшканні занадта бруднае, чысціць трэба часцей.
- У залежнасці ад налад, на дысплеі інтэрфейсу карыстальніка можа адлюстроўвацца апавяшчэнне «Time to clean filter» (Пара пачысціць фільтр). Калі яго з'явіцца, пачысціце паветраны фільтр.
- Калі бруд немагчыма выдаліць, замяніце фільтр (дадатковае абсталяванне).

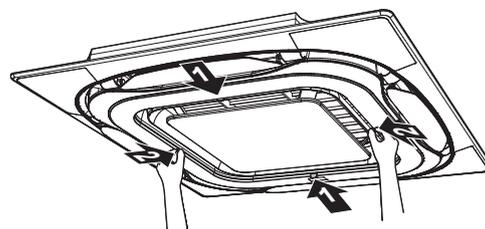
Як пачысціць паветраны фільтр:

- Адкрыццё рашоткі паветразаборніка.

Стандартная панэль:

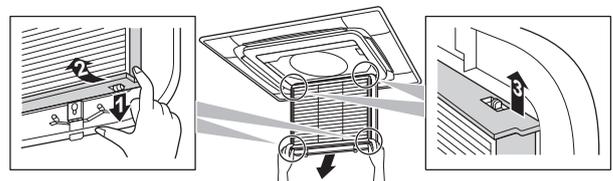


Дызайнерская панэль:

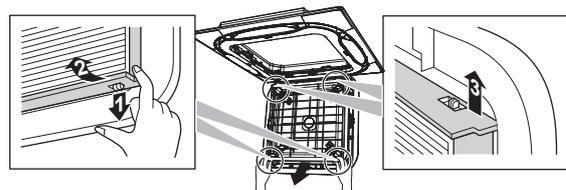


- Зняцце паветранага фільтра.

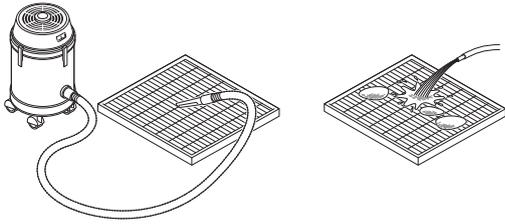
Стандартная панэль:



Дызайнерская панэль:



- 3 Ачыстка паветранага фільтра. Выкарыстоўвайце пыласос або ваду. Калі паветраны фільтр вельмі брудны, выкарыстоўвайце мяккую шчотку і нейтральны мыйны сродак.



- 4 Прасушыце паветраны фільтр у цені.  
 5 Усталюйце паветраны фільтр на месца і закрыйце рашотку паветразаборніка.  
 6 Уключыце электрасілкаванне.  
 7 Каб пазбавіцца папэраджальных надпісаў на экране, глядзіце даведнік інтэрфейсу карыстальніка.

### 7.2.2 Чыстка рашоткі паветразаборніка

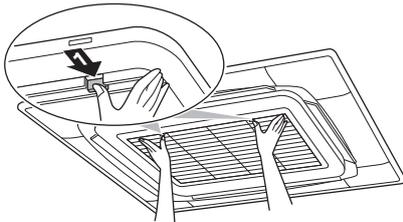


#### АПАВЯШЧЭННЕ

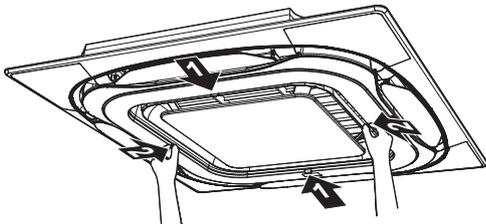
НЕ выкарыстоўвайце ваду тэмпературай 50°C або вышэй. **Магчымы вынік:** выцвітанне і дэфармацыя.

- 1 Адкрыццё рашоткі паветразаборніка.

Стандартная панэль:

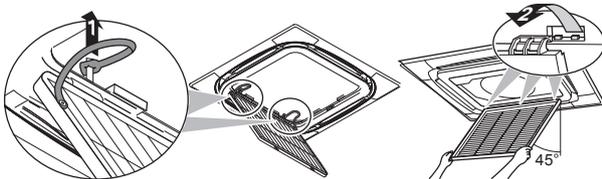


Дызайнерская панэль:

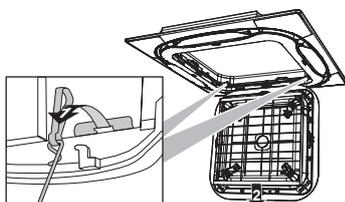


- 2 Зняцце рашоткі паветразаборніка.

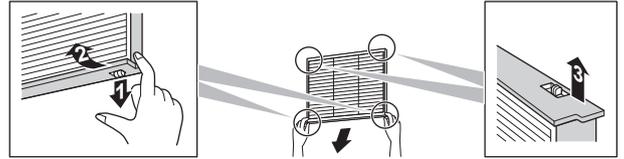
Стандартная панэль:



Дызайнерская панэль:



- 3 Зняцце паветранага фільтра.



- 4 Чыстка рашоткі паветразаборніка. Памыйце яе з дапамогай вільготнай мяккай шчоткі і вады або нейтральнага мыйнага сродку. Калі рашотка паветразаборніка вельмі брудная, выкарыстоўвайце звычайны сродак для чысткі кухні. Для гэтага нанясіце яго, пачакайце 10 хвілін, пасля змойце яго вадой.  
 5 Усталюйце паветраны фільтр на месца (крок 3 у зваротным парадку).  
 6 Усталюйце назад рашотку паветразаборніка і закрыйце яе (кропкі 1 і 2 у зваротным парадку).

### 7.2.3 Чыстка адтуліны выпуску паветра і вонкавых панэляў



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

НЕ дапускайце намакання ўнутранага блока. **Магчымы вынік:** паражэнне электрычным токам або ўзгаранне.



#### АПАВЯШЧЭННЕ

- НЕ выкарыстоўвайце бензін, тонкі абразіў або вадкасны інсектыцыд. **Магчымы вынік:** выцвітанне і дэфармацыя.
- НЕ выкарыстоўвайце ваду або паветра тэмпературай 50°C або вышэй. **Магчымы вынік:** выцвітанне і дэфармацыя.
- НЕЛЬГА моцна скрэбці лопасць пры яе мыцці вадой. **Магчымы вынік:** адслойванне ахоўнага слою.

Для чысткі карыстайцеся мяккай сухой тканінай. Калі бруд выдаляецца з цяжкасцю, выкарыстоўвайце ваду або нейтральны мыйны сродак.

### 7.3 Тэхнічнае абслугоўванне пасля доўгага прастою

- Праверце і выдаліце ўсё, што можа блакаваць упускныя і выпускныя паветраводы ўнутраных і вонкавых блокаў.
- Пачысціце паветраныя фільтры і карпусы унутраных блокаў (гл. раздзел "7.2.1 Чыстка паветранага фільтра" [▶ 8] і "7.2.3 Чыстка адтуліны выпуску паветра і вонкавых панэляў" [▶ 9]).

### 7.4 Тэхнічнае абслугоўванне пярэд доўгім прастоем

- Дайце ўнутраным блокам папрацаваць у рэжыме "толькі вентылятар" палову дня, каб высушыць унутраную частку блокаў.
- Выключыце электрасілкаванне. Дысплей інтэрфейсу карыстальніка знікне.
- Пачысціце паветраныя фільтры і карпусы унутраных блокаў (гл. раздзел "7.2.1 Чыстка паветранага фільтра" [▶ 8] і "7.2.3 Чыстка адтуліны выпуску паветра і вонкавых панэляў" [▶ 9]).

### 7.5 Пра холадагент

У склад холадагенту ўваходзяць парніковыя газы з утрыманнем фтору. Не выпускайце газы холадагенту ў атмасферу.

## 8 Пошук і выпраўленне непаладак

Тып холадагенту: R32

Значэнне патэнцыялу глабальнага пацяплення (GWP): 675

Тып холадагенту: R410A

Значэнне патэнцыялу глабальнага пацяплення (GWP): 2087,5



### АПАВЯШЧЭННЕ

Згодна з дзеючым заканадаўствам адносна аб'ёму фтарыраваных парніковых газаў патрабуецца, каб колькасць запраўленага холадагенту пазначалася як па вазе, так і ў эквіваленце CO<sub>2</sub>.

**Формула для разліку аб'ёму ў тонах эквіваленту CO<sub>2</sub>:** Значэнне ПГП холадагенту × агульную колькасць запраўленага холадагенту [у кг]/1000

Для атрымання больш падрабязнай інфармацыі звярніцеся да мантажніка.



### ПАПЯРЭДЖАННЕ: УМЕРАНА-ЎЗГАРАЛЬНЫ МАТЭРЫЯЛ

Холадагент R32 (калі прымяняецца) у гэтым блоку з'яўляецца ўмерана гаручым. Каб даведацца, які тып холадагенту выкарыстоўваецца, глядзіце характарыстыкі вонкавага блока.



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Прылада, у якой выкарыстоўваецца холадагент R32, павінна знаходзіцца ў памяшканні, дзе адсутнічаюць пастаянна працуючыя крыніцы ўзгарання (адкрытае полымя, газавы кацёл, электранагравальнік і г. д.). Памер памяшкання павінен адпавядаць вызначанаму ў агульных мерах бяспекі.



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

- НЕ пратыкайце і НЕ падпальвайце сістэму цыркуляцыі холадагенту.
- Не выкарыстоўвайце для паскарэння размарожвання або ачысткі ніякія матэрыялы і сродкі, акрамя рэкамендаваных вытворцам.
- Звярніце ўвагу, што холадагенты ў сістэме могуць не мець паху.



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

- R410A з'яўляецца негаручым холадагентам, а R32 – умерана вогненебяспечным. Звычайна яны НЕ выцякаюць з сістэмы. У выпадку ўцечкі холадагенту ў памяшканні, яго кантакт з полымем гарэлкі, награвальнікам або кухоннай пліткай можа прывесці да ўзгарання (калі выкарыстоўваецца R32) або ўтварэння небяспечных для здароўя газаў.
- ВЫКЛЮЧЫЦЕ ўсе вогненебяспечныя награвальныя прыборы, праветрыцы памяшканне і звяжыцеся з дылерам, у якога вы купілі блок.
- НЕ карыстайцеся блокам, пакуль спецыяліст сэрвіснай службы не пацвердзіць аднаўленне працаздольнасці вузлаў, у якіх адбылася ўцечка холадагенту.

## 8 Пошук і выпраўленне непаладак

Калі здараецца адна з наступных непаладак, выканайце ніжэйпрыведзеныя меры і звярніцеся да прадаўца.



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Спыніце працу сістэмы і адключыце электрасілкаванне, калі адбываецца нешта незвычайнае (пах гару і г.д.).

Праца прылады пры такіх абставінах можа прывесці да паломкі, паражэння электрычным токам або ўзгарання. Звярніцеся да свайго дылера.

Сістэму ПАВІНЕН адрамантаваць кваліфікаваны спецыяліст.

Непаладка	Мера
Калі часта спрацоўвае прылада бяспекі, такая як засцерагалнік, прылада адключэння або аўтаматычны выключальнік абароны ад рэшткавага напружання або пераключальнік ON/OFF не працуе належным чынам.	Адключыце на блоку ўсе пераключальнікі асноўнай крыніцы сілкавання.
У выпадку ўцечкі вады з прылады.	Спыніце эксплуатацыю.
Пераключальнік рэжымаў працы НЕ працуе належным чынам.	Адключыце электрасілкаванне.
Калі на экране інтэрфейсу карыстальніка паказваецца	Паведаміце вашаму мантажніку код памылкі. Каб даведацца аб значэнні кода памылкі, глядзіце даведнік інтэрфейсу карыстальніка.



### ІНФАРМАЦЫЯ

Дадатковую інфармацыю пра выпраўленне непаладак глядзіце ў даведніку па спасылцы <https://www.daikin.eu>. Для пошуку патрэбнай мадэлі выкарыстоўвайце функцыю пошуку

Калі пасля правэркі ўсіх пералічаных пунктаў немагчыма вырашыць гэтую праблему самастойна, звярніцеся да ўсталёўшчыка і расправядзіце сімптомы, назавіце поўную мадэль прылады (калі магчыма, і заводскі нумар), і дату мантажу.

## 9 Пераезд

Каб зняць і паўторна ўсталяваць прыладу, звярніцеся да прадаўца. Перасоўванне блокаў патрабуе тэхнічных ведаў.

## 10 Утылізацыя



### АПАВЯШЧЭННЕ

НЕ спрабуйце дэмантаваць сістэму самастойна — дэмантаж сістэмы, абыходжанне з холадагентам, алівай і іншымі часткамі ПАВІННЫ адпавядаць дзейнаму заканадаўству. Прылады ТРЭБА здаваць у адпаведныя ўстановы для паўторнага выкарыстання, перапрацоўкі і ўтылізацыі.

## Для ўсталёўшчыка

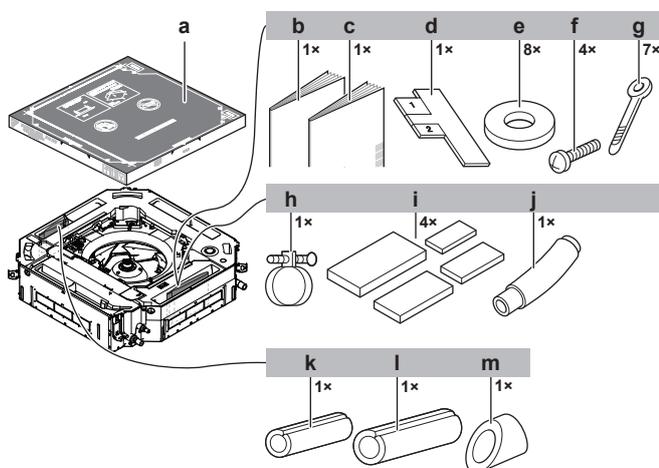
## 11 Аб каробке

## 11.1 Унутраны блок

**ПАПЯРЭДЖАННЕ: УМЕРАНА-ЎЗГАРАЛЬНЫ МАТЭРЫЯЛ**

Холадагент R32 (калі прымяняецца) у гэтым блоку з'яўляецца ўмерана гаручым. Каб даведацца, які тып холадагенту выкарыстоўваецца, глядзіце характарыстыкі вонкавага блока.

## 11.1.1 Як дастаць аксесуары з унутранага блока



- a Папяровы ўзор для мантажу (верхняя частка ўпакоўкі)
- b Агульныя меры бяспекі
- c Інструкцыя па мантажы і эксплуатацыі ўнутранага блока
- d Кіраўніцтва па мантажы
- e Шайбы для падвесных балтоў
- f Шрубы (для часовага краплення папяровага ўзору для мантажу ўнутранага блока)
- g Кабельныя сцяжкі
- h Металічны хамут
- i Падкладкі для ўшчыльнення: вялікая (зліўная трубка), сярэдняя 1 (газавая трубка), сярэдняя 2 (вадкасная трубка), маленькая (электраправодка)
- j Зліўны шланг
- k Частка ізаляцыі: Маленькая (трубка для вадкасці)
- l Частка ізаляцыі: Вялікая (газавая трубка)
- m Частка ізаляцыі (зліўная трубка)

## 12 Мантаж блока

## 12.1 Падрыхтоўка месца ўстаноўкі

**ПАПЯРЭДЖАННЕ**

Прылада, у якой выкарыстоўваецца холадагент R32, павінна знаходзіцца ў памяшканні, дзе адсутнічаюць пастаянна працуючыя крыніцы ўзгарання (адкрытае полымя, газавы кацёл, электранагравальнік і г. д.). Памер памяшкання павінен адпавядаць вызначанаму ў агульных мерах бяспекі.

## 12.1.1 Патрабаванні да месца ўсталявання ўнутранага блока

**ІНФАРМАЦЫЯ**

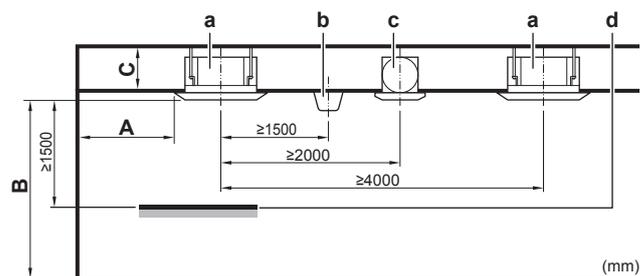
Узровень гукавага ціску — менш за 70 дБА.

**УВАГА**

Прылада не павінна быць даступнай ўсім. Мантаж яе трэба выконваць у бяспечным месцы, абароненым ад лёгкага доступу.

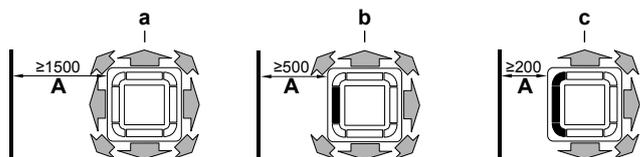
Унутраныя і вонкавыя блокі можна ўсталёўваць на камерцыйных і прамысловых аб'ектах.

- **Адлегласць пры ўсталяванні.** Улічвайце таксама наступныя патрабаванні:



- A Мінімальная адлегласці ад сцяны (глядзіце ніжэй)
- B Мінімальная і максімальная адлегласці ад падлогі (глядзіце ніжэй)
- C **Клас 35~71:**  
 ≥227 мм: У выпадку мантажу са стандартнай панэллю  
 ≥269 мм: У выпадку мантажу з дызайнерскай панэллю  
 ≥307 мм: У выпадку мантажу з панэллю з аўтаматычным ачышчэннем  
 ≥277 мм: У выпадку мантажу са стандартнай панэллю і камплектам забору свежага паветра  
 ≥319 мм: У выпадку мантажу з дызайнерскай панэллю і камплектам забору свежага паветра  
**Клас 100~140:**  
 ≥269 мм: У выпадку мантажу са стандартнай панэллю  
 ≥311 мм: У выпадку мантажу з дызайнерскай панэллю  
 ≥349 мм: У выпадку мантажу з панэллю з аўтаматычным ачышчэннем  
 ≥319 мм: У выпадку мантажу са стандартнай панэллю і камплектам забору свежага паветра  
 ≥361 мм: У выпадку мантажу з дызайнерскай панэллю і камплектам забору свежага паветра  
 a Унутраны блок  
 b Асвятленне (на малюнку паказана асвятленне, усталяванае ў столі, але дазваляюцца і ўтопленыя лямпы)  
 c Вентылятар  
 d Статычны аб'ём (напрыклад, стол)

- **A: Мінімальная адлегласць ад сцяны.** Залежыць ад напрамкаў патоку паветра, накіраваных на сцяну.



- a Выпуск паветра і вуглавяя выходы адкрыты
- b Выпуск паветра закрыты, вуглавяя выходы адкрыты (патрабуецца дадатковы камплект з запорнай падкладкай)
- c Выпуск паветра і вуглавяя выходы закрыты (патрабуецца дадатковы камплект з запорнай падкладкай)

## 12 Мантаж блока

### В: Мінімальная і максімальная адлегласці ад падлогі:

- Мінімальная: 2,5 м, каб прадухіліць выпадковага дакранання.
- Максімальная: залежыць ад напрамкаў выдзімання паветра і класа прадукцыйнасці. Глядзіце раздзел "16.1 Налады на месцы" [▶ 18].



### ІНФАРМАЦЫЯ

Максімальная адлегласці ад падлогі пры 3- і 4-баковых выпусках паветра (для якіх патрабуецца дадатковы камплект з запорнай падкладкай) можа быць іншай. Глядзіце інструкцыя па мантажы дадатковага комплекта з запорнай падкладкай.

## 12.2 Мантаж унутранага блока

### 12.2.1 Рэкамендацыі па мантажы ўнутранага блока



### ІНФАРМАЦЫЯ

**Дадатковае абсталяванне.** Пры яго ўсталяванні азнаёмцеся таксама і з інструкцыяй па мантажы адпаведнага абсталявання. У залежнасці ад ўмоў на месцы мантажу, можа быць прасцей спачатку ўсталяваць дадатковае абсталяванне.

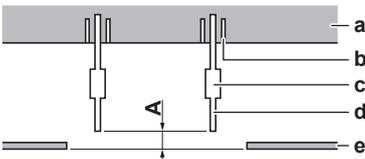
- **У выпадку мантажу з камплектам забору свежага паветра.** Камплект забору свежага паветра усталёўваецца заўсёды да мантажу блока.
- **Дэкаратыўная панэль.** Дэкаратыўная панэль усталёўваецца заўсёды пасля мантажу блока.



### АПАВЯШЧЭННЕ

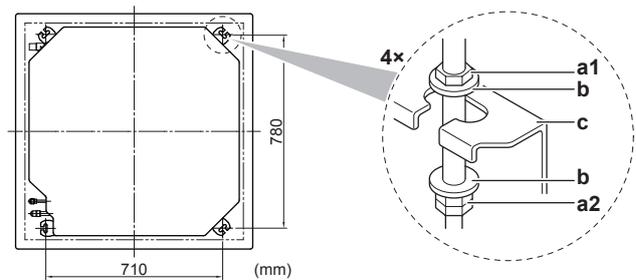
Пасля ўсталявання дэкаратыўнай панэлі:

- Паміж дэкаратыўнай панэллю і корпусам блока не павінна быць зазору. **Магчымы вынік:** уцечка паветра, з-за чаго можа ўтварыцца і выпадаць кандэнсат.
- На пластыкавых частках дэкаратыўнай панэлі не павінна быць лішкаў масла. **Магчымы вынік:** дэградацыя і пашкоджанне пластыкавых частак.
- **Моц столі.** Столь павінна быць дастаткова моцная, каб вытрымаць вагу блока. Калі існуе рызыка, што яна можа не вытрымаць, умацуйце яе, перш чым манціраваць блок.
  - На існуючых столях выкарыстоўвайце анкеры.
  - На новых столях – утопленыя ўстаўкі, утопленыя анкеры або іншыя часткі, якія купляюцца асобна.



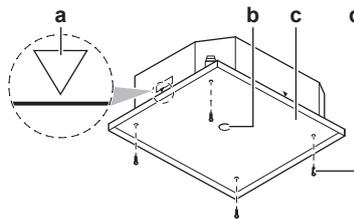
- A 50~100 мм:** У выпадку мантажу са стандартнай панэллю  
**100~150 мм:** У выпадку мантажу з камплектам забору свежага паветра або дызайнерскай панэллю  
**130~180 мм:** У выпадку мантажу з дэкаратыўнай панэллю з аўтаматычным ачышчэннем
- a** Столевая пліта  
**b** Анкер  
**c** Доўгая гайка або шрубавая сцяжка  
**d** Падвесны болт  
**e** Падвесная столь

- **Падвесныя балты.** Для мантажу трэба выкарыстоўваць падвесныя балты M8~M10. Далучыце падвесны кранштэйн да падвеснага балта. Надзейна замацуйце яго з дапамогай гайкі і шайбы зверху і знізу падвеснага кранштэйна.



- a1** Гайка (купляецца асобна)  
**a2** Двойная гайка (купляецца асобна)  
**b** Шайба (ідзе ў камплекце)  
**c** Падвесны кранштэйн (далучана да блока)

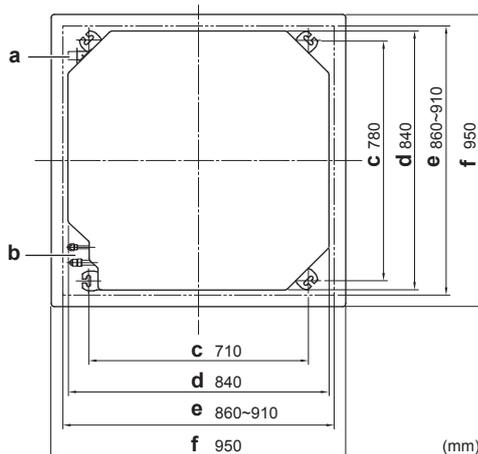
- **Папяровы ўзор для мантажу** (верхняя частка ўпакоўкі). Выкарыстоўвайце папяровы ўзор для вызначэння правільнага гарызантальнага палажэння. На ім змяшчаюцца патрэбныя памеры і цэнтральныя кропкі. Можна далучыць папяровага ўзор да ўнутранага блока.



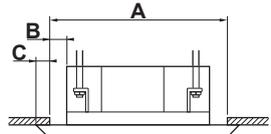
- a** Цэнтр блока  
**b** Цэнтр адтуліны ў столі  
**c** Папяровы ўзор для мантажу (верхняя частка ўпакоўкі)  
**d** Шрубы (ідучы ў камплекце)

### Адтуліна ў столі і блок:

- Адтуліна ў столі не павінна выходзіць за наступныя межы:
  - Мінімальная:** 860 мм, патрэбныя для таго, каб умясціць блок.
  - Максімальная:** 910 мм, патрэбныя для таго, каб арганізаваць мантаж з нахлестам дэкаратыўнай панэлі і падвеснай столі. Калі адтуліна ў столі большая, трэба дадаць сталевага матэрыялу.
- Блок і яго падвесныя кранштэйны (падвес) павінны быць выраўнены па цэнтры адтуліны ў столі.

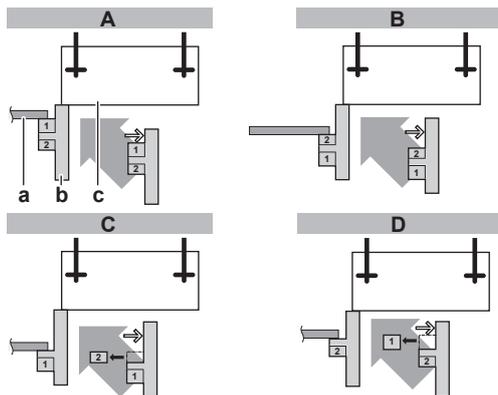


- a** Зліўная сістэма  
**b** Трубаправод холадагенту  
**c** Нахіл крапежнага кранштэйна (падвес)  
**d** Блок  
**e** Адтуліна ў столі  
**f** Дэкаратыўная панэль

Прыклад	Калі А <sup>(а)</sup>	Тады	
		В <sup>(а)</sup>	С <sup>(а)</sup>
	860 мм	10 мм	45 мм
	910 мм	35 мм	20 мм

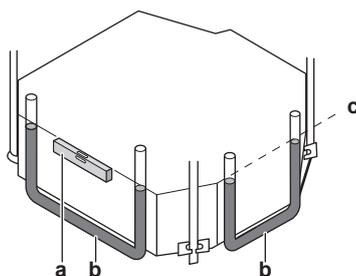
<sup>(а)</sup> А: Адтуліна ў столі  
 В: Адлегласць блокам і адтулінай у столі  
 С: Зазор паміж дэкаратыўнай панэллю і падвеснай столлю

- Кіраўніцтва па мантажы. Выкарыстоўвайце кіраўніцтва па мантажы для вызначэння правільнага гарызантальнага палажэння.



А У выпадку мантажу са стандартнай дэкаратыўнай панэллю  
 В У выпадку мантажу з камплектам забору свежага паветра  
 С У выпадку мантажу з дэкаратыўнай панэллю з аўтаматычным ачышчэннем  
 D У выпадку мантажу з дызайнерскай дэкаратыўнай панэллю  
 а Падвесная столь  
 b Кіраўніцтва па мантажы (ідзе ў камплекце)  
 c Блок

- Узровень. Выкарыстоўваючы ўзровень або запоўненую вадой вінілавую трубку, упэўніцеся, што блок усталяваны роўна з усіх чатырох бакоў.



а Узровень  
 b Вінілавая трубка  
 c Водны ўзровень



**АПАВЯШЧЭННЕ**

НЕ дапускаецца мантаж блок няроўна. **Магчымы вынік:** калі блок нахілены ў зваротным ад току кандэнсату напрамку (бок зліўной сістэмы прыўзняты), гэта можа прывесці да збоў у працы паплаўковага рэле і капання вады.

**12.2.2 Рэкамендацыі па мантажы зліўной сістэмы**

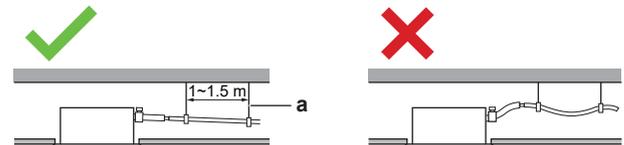
Прасачыце, каб вадзяны кандэнсат выдаляўся належным чынам. Сюды ўваходзяць наступныя дзеянні:

- Агульныя рэкамендацыі
- Злучэнне зліўной сістэмы з унутраным блокам

- Праверку на ўцечку вады

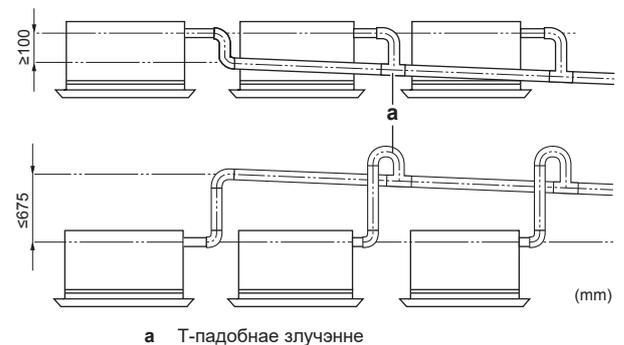
**Агульныя рэкамендацыі**

- Даўжыня трубка.** Даўжыня зліўной трубка павінна быць максімальна кароткай.
- Памер трубка.** Памер трубка павінен быць роўны або большы за памер злучальнай трубка (вінілавая трубка з намінальным дыяметрам 25 мм і вонкавым 32 мм).
- Нахіл.** Зліўная сістэма павінна быць з нахілам уніз (прынамсі, 1/100), каб не дапусціць траплення паветра ў трубаправод. Выкарыстоўвайце падвесныя стрыжні так, як паказана ніжэй.



а Падвесны стрыжань  
 ✓ Так можна  
 ✗ Так нельга

- Пад'ёмны трубаправод.** Калі неабходна зрабіць нахіл, можна ўсталяваць пад'ёмны трубаправод.
  - Нахіл зліўнога шланга: 0~75 мм, каб прадухіліць напружанне на трубаправод і ўтварэнне паветраных бурбуралак.
  - Пад'ёмны трубаправод: ≤300 мм ад блока, ≤675 мм перпендыкулярна яму.
- Кандэнсат.** Трэба прыняць меры, каб прадухіліць утварэнне кандэнсату. Цалкам ізалюйце зліўную сістэму ў будынку.
- Спалучэнне зліўных трубак.** Можна спалучаць зліўныя трубка. Выкарыстоўвайце зліўныя трубка і Т-падобныя злучэнні з адпаведным наміналам, які падыходзіць прадукцыйнасці блокаў.



а Т-падобнае злучэнне

**Злучэнне зліўной сістэмы з унутраным блокам**

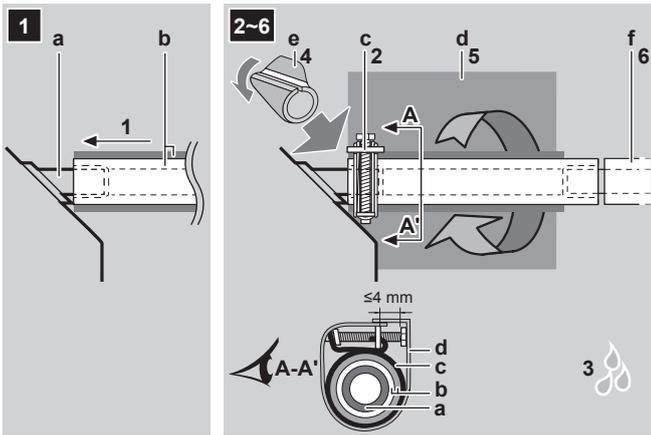


**АПАВЯШЧЭННЕ**

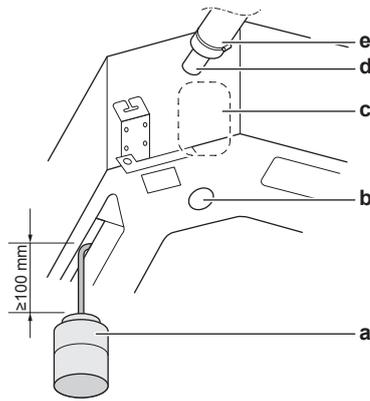
Няправільнае злучэнне зліўнога шланга можа прывесці да ўцечак, а таксама пашкоджання месца мантажу і навакольнай прасторы.

- Прасуньце зліўны шланг як мага далей уздоўж злучэння зліўной сістэмы.
- Замацуйце металічны хамут такім чынам, каб галоўка шрубы выходзіла не больш за 4 мм за частку хамута.
- Выканайце праверку на ўцечку вады (глядзіце раздзел "Праверка на ўцечку вады" [▶ 14]).
- Усталуйце ізаляцыю (зліўная трубка).
- Заматайце вялікую ўшчыльнікавую падкладку (то бок ізаляцыю) вакол металічнага хамута і зліўнога шланга і замацуйце яе з дапамогай сцяжак.
- Злучыце зліўную сістэму са зліўным шлангам.

## 13 Мантаж трубаправода



- a Злучэнне зліўной трубі (далучаная да блока)
- b Зліўны шланг (ідзе ў камплекце)
- c Металічны хамут (ідзе ў камплекце)
- d Вялікая ўшчыльнікавая падкладка (ідзе ў камплекце)
- e Частка ізаляцыі (зліўная трубка) (ідзе ў камплекце)
- f Зліўная сістэма (купляецца асобна)



- a Пластыкавы бачок для вады
- b Сэрвісная зліўная адтуліна (з гумавай заглушкай). Выкарыстоўваецца для зліву вады з дрэнажнага паддона
- c Размяшчэнне зліўной помпы
- d Злучэнне зліўной трубі
- e Зліўная трубка

5 Адключыце электрасілкаванне.

6 Адключыце электраправодку.

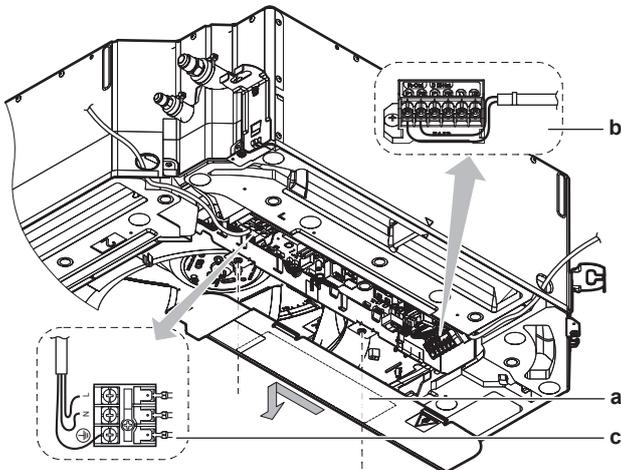
- Зніміце сэрвісную накрыўку.
- Адключыце прыладу ад крыніцы сілкавання.
- Адключыце інтэрфейс карыстальніка.
- Усталюйце на месца сэрвісную накрыўку.

### Праверка на ўцечку вады

Працэдура залежыць ад таго, ці выкананы мантаж электраправодкі. Калі мантаж яшчэ не поўнасцю завершаны, трэба часова падключыць інтэрфейс карыстальніка і электрасілкаванне да блока.

Калі мантаж сістэмы яшчэ не поўнасцю завершаны

- 1 Часова падключыце электраправодку.
  - Зніміце сэрвісную накрыўку.
  - Падключыце інтэрфейс карыстальніка.
  - Падключыце крыніцу сілкавання.
  - Усталюйце на месца сэрвісную накрыўку.



- a Сэрвісная накрыўка са схемай электраправодкі
- b Клемны блок інтэрфейсу карыстальніка
- c Клемны блок электрасілкавання

- 2 Уключыце электрасілкаванне.
- 3 Запусціце прыладу ў рэжыме «толькі вентылятар» (глядзіце даведнік або інструкцыю па абслугоўванні адпаведнага інтэрфейсу карыстальніка).
- 4 Паступова наліце прыкладна літр вады ў адтуліну выпуску паветра і правярце, ці ёсць уцечка.

Калі мантаж сістэмы поўнасцю завершаны

- 1 Запусціце прыладу ў рэжыме «Ахалоджванне» (глядзіце даведнік або інструкцыю па абслугоўванні інтэрфейсу карыстальніка).
- 2 Паступова наліце прыкладна літр вады ў прыёмнік вады і правярце, ці ёсць уцечка. (Гл. раздзел "[Калі мантаж сістэмы яшчэ не поўнасцю завершаны](#)" [▶ 14]).

## 13 Мантаж трубаправода

### 13.1 Падрыхтоўка трубаправода холадагенту

#### 13.1.1 Патрабаванні да трубаправода холадагенту



#### УВАГА

Пракладка трубаправода ПАВІННА выконвацца згодна з інструкцыямі з раздзела "[13 Мантаж трубаправода](#)" [▶ 14]. Могуць выкарыстоўвацца толькі механічныя злучэнні (напрыклад злучэнні пайкай і патрубкамі), якія адпавядаюць патрабаванням апошняга рэдакцыі стандарту ISO14903.



#### АПАВЯШЧЭННЕ

Трубаправоды і часткі, якія змяшчаюць рэчывы пад высокім ціскам, павінны падыходзіць для выкарыстання холадагенту. Для трубаправода холадагенту трэба выкарыстоўваць бяшчавую фосфарыстую бесклародная медзь.

- Прысутнасць іншародных матэрыялаў унутры труб (уключаючы алівы, якія выкарыстоўваюцца ў працэсе вырабу) павінна быць  $\leq 30$  мг/10 м.

#### Дыяметр трубаправода холадагенту

Выкарыстоўвайце такія ж дыяметры, як і ў злучэннях на вонкавых блоках:

Мадэль	Трубка для вадкасці L1	Газавая трубка L1
FCAG35	Ø6,4 мм	Ø9,5
FCAG50~60	Ø6,4 мм	Ø12,7
FCAG71~140	Ø9,5	Ø15,9

### Матэрыялы трубаправода холадагенту

#### Матэрыялы трубак

Бяшвовая фосфарыстая бескіслародная медзь

#### Злучэнні патрубкаў

Выкарыстоўвайце толькі загартаваныя матэрыялы.

#### Клас гартавання і таўшчыня трубак

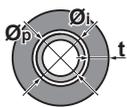
Вонкавы дыяметр (Ø)	Клас гартавання	Таўшчыня (t) <sup>(a)</sup>	
6,4 мм (1/4")	Загартаваная (O)	≥0,8 мм	
9,5 мм (3/8")			
12,7 мм (1/2")			
15,9 мм (5/8")			

<sup>(a)</sup> У залежнасці ад дзеючага заканадаўства і максімальна дапушчальнага працоўнага ціску для блока (гл. параметр PS High на пашпартнай таблічцы блока), могуць спатрэбіцца трубки большай таўшчыні.

### 13.1.2 Ізаляцыя трубаправода з холадагентам

- У якасці ізаляцыйнага матэрыялу трэба выкарыстоўваць успелены поліэтылен:
  - пры інтэнсіўнасці цеплаабмену ў межах ад 0,041 да 0,052 Вт/мК (0,035 і 0,045 ккал/мгадз°С)
  - пры гарачаўстойлівасці не менш за 120°С
- Таўшчыня ізаляцыі:

Вонкавы дыяметр трубки (Ø <sub>p</sub> )	Унутраны дыяметр ізаляцыі (Ø <sub>i</sub> )	Таўшчыня ізаляцыі (t)
6,4 мм (1/4")	8~10 мм	≥10 мм
9,5 мм (3/8")	12~15 мм	≥13 мм
12,7 мм (1/2")	14~16 мм	≥13 мм
15,9 мм (5/8")	17~20 мм	≥13 мм



Калі тэмпература перавышае 30°С, а адносная вільготнасць больш за 80%, таўшчыня ізаляцыйнага матэрыялу павінна складаць як мінімум 20 мм, каб прадухіліць утварэнне кандэнсату на паверхні ізаляцыі.

### 13.2 Падключэнне трубаправода холадагенту



**НЕБЯСПЕКА: РЫЗЫКА АПЁКУ/АПАРВАННЯ**

### 13.2.1 Злучэнне трубаправода холадагенту з унутраным блокам



#### УВАГА

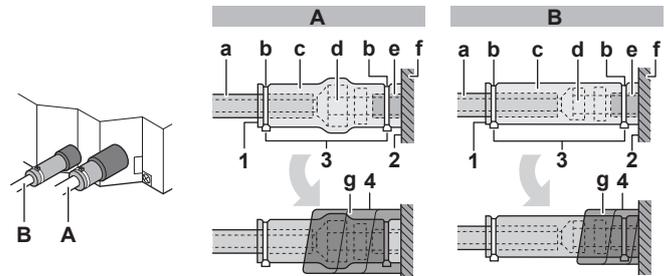
Кампаненты і трубаправод холадагенту ўсталёўваюцца ў становішчы, дзе на іх наўрад ці будуць уздзеінічаць рэчывы, якія могуць прывесці да карозіі кампанентаў, што змяшчаюць холадагент. За выключэннем выпадкаў, калі кампаненты выраблены з матэрыялаў, якія па сваёй прыродзе ўстойлівыя да карозіі або адпаведным чынам абаронены ад карозіі.



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ: УМЕРАНА-ЎЗГАРАЛЬНЫ МАТЭРЫЯЛ

Холадагент R32 (калі прымяняецца) у гэтым блоку з'яўляецца ўмерана гаручым. Каб даведацца, які тып холадагенту выкарыстоўваецца, глядзіце характарыстыкі вонкавага блока.

- Даўжыня трубаправодаў.** Даўжыня трубаправода павінна быць максімальна кароткай.
- Злучэнні патрубкаў.** Злучайце трубаправод холадагенту з унутраным блокам з дапамогай патрубкаў.
- Ізаляцыя.** Ізаляванне трубаправода холадагенту на ўнутраным блоку выконваецца наступным чынам:



- A Газавая трубка
- B Трубка для вадкасці

- a Ізаляцыйны матэрыял (купляецца асобна)
- b Сцяжка (ідзе ў камплекце)
- c Часткі ізаляцыі: Вялікая (газавая трубка), маленькая (трубка для вадкасці) (ідуць у камплекце)
- d Конусная гайка (далучана да блока)
- e Злучэнне трубки з холадагентам (далучана да блока)
- f Блок
- g Падкладкі для ўшчыльнення: сярэдняя 1 (газавая трубка), сярэдняя 2 (трубка для вадкасці) (ідуць у камплекце)

- Падгарніце швы частак ізаляцыі.
- Далучыце да асновы блока.
- Ушчыльніце сцяжку на частках ізаляцыі.
- Абагрніце ўшчыльнікавую падкладку з асновы блока да верху конуснай гайкі.



#### АПАВЯШЧЭННЕ

Трэба цалкам ізаляваць трубаправод холадагенту. 3-за любой неізаляванай часткі можа ўтварыцца кандэнсат.

## 14 Мантаж электраправодкі



**НЕБЯСПЕКА: РЫЗЫКА ПАРАЖЭННЯ ЭЛЕКТРЫЧНЫМ ТОКАМ**



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

ЗАЎСЁДЫ выкарыстоўвайце шматжыльны кабель для электрасілкавання.

## 14 Мантаж электраправодкі



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Выкарыстоўвайце аўтаматычны выключальнік з размыканнем усіх полюсаў, пры гэтым зазоры паміж кропкамі кантакту павінны складаць не менш за 3 мм, каб забяспечыць раз'яднанне па ўсім полюсам згодна з умовамі катэгорыі перанапружання III.



### ПАПЯРЭДЖАННЕ

Каб пазбегнуць небяспекі, замена пашкоджана шнура сілкавання выконвацца ТОЛЬКІ вытворцам, супрацоўнікам сэрвіснай службы або іншай кваліфікаванай асобай.

### 14.1 Тэхнічныя характарыстыкі стандартных кампанентаў электраправодкі



#### АПАВЯШЧЭННЕ

Рэкамендуецца выкарыстоўваць суцэльныя правады. Калі выкарыстоўваюцца скручаныя правады, скруціце асобныя правадкі для ўзмацнення канца правадніка для непасрэднага выкарыстання ў клямары клемы або ўстаўкі ў круглую абціскальную клему. Падрабязную інфармацыю глядзіце ў раздзеле «Рэкамендацыі па падключэнні электраправодкі» ў даведніку мантажніка.

Элемент	Тэхнічныя характарыстыкі
Злучальны кабель (унутраны↔вонкавы блок)	Трэба выкарыстоўваць толькі ўзгодненыя правады з падвойнай ізаляцыяй і адпаведныя дзеючаму напружанню 4-жыльны кабель Мінімум 1,5 мм <sup>2</sup>
Кабель інтэрфейсу карыстальніка	Трэба выкарыстоўваць толькі ўзгодненыя правады з падвойнай ізаляцыяй і адпаведныя дзеючаму напружанню 2-жыльны кабель Мінімум 0,75 мм <sup>2</sup> Максімальная даўжыня - 500 м

### 14.2 Падключэнне электраправодкі да ўнутранага блока



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

НЕЛЬГА падаўжаць падключэнне праводкі да крыніцы сілкавання і кабель сувязі з дапамогай злучальнікаў праводкі, злучальных клямараў, правадоў, абгарнутых ізалентай і падаўжальных шнуроў.

Гэта можа прывесці да перагрэву, паражэння электрычным токам ці ўзгарання.



#### АПАВЯШЧЭННЕ

- Прытрымлівайцеся схемы падключэння праводкі (пастаўляецца з блокам і размешчана знутры сэрвіснай накрыўкі).
- Інструкцыі па падключэнні дэкаратыўнай панэлі і камплекта датчыкаў глядзіце ў кіраўніцтве па мантажы, якое ідзе ў камплекце з такім абсталяваннем.
- Прасачыце, каб электраправодка НЕ перашкаджала ўстаноўцы сэрвіснай накрыўкі.

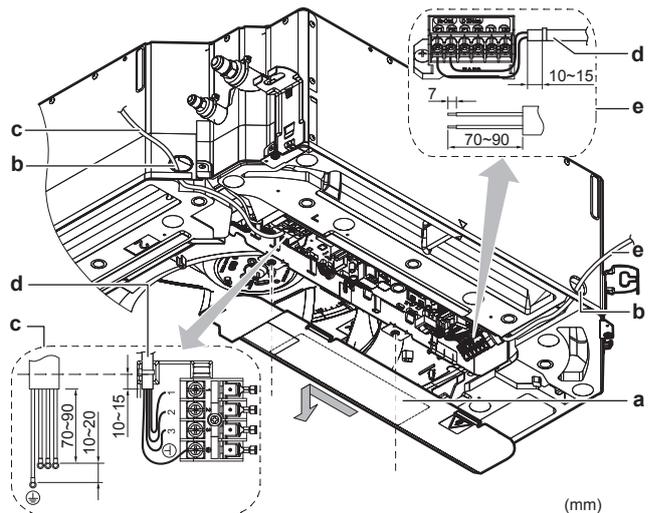
Вельмі важна, каб праводка электрасілкавання і злучальны кабель былі аддзеленыя. Каб пазбегнуць электрычных перашкод, адлегласць паміж абедзвюма праводкамі ЗАЎСЁДЫ павінна быць не менш за 50 мм.



#### АПАВЯШЧЭННЕ

Лініі электрасілкавання і сувязі павінны быць аддзеленыя адна ад адной. Злучальны кабель і праводка электрасілкавання могуць перасякацца, але НЕ павінны ісці паралельна.

- Зніміце сэрвісную накрыўку.
- Кабель інтэрфейсу карыстальніка:** Прасуньце кабель праз раму, злучыце яго з клемным блокам і зафіксуйце кабель сцяжкай.
- Злучальны кабель** (унутраны↔вонкавы блок): Пракладзіце кабель праз раму, падключыце яго да клемнага блока (лічбы павінны супадаць з лічбамі на вонкавым блоку, таксама трэба падключыць провад заземлення) і зафіксуйце з дапамогай кабельнай сцяжкі.



- a Сэрвісная накрыўка (са схемай электраправодкі на зваротным баку)  
b Адтуліна для кабеляў  
c Злучэнне кабелю сувязі (у тым ліку заземлення)  
d Кабельная сцяжка  
e Злучэнне кабелю інтэрфейсу карыстальніка

- Раздзяліце невялікі кавалак ізаляцыі (ідзе ў камплекце) і абгарніце яе вакол кабеляў, каб не дапусціць траплення вады ў блок. Загерметызуйце ўсе зазоры, каб прадухіліць трапленне маленькіх жывёл у сістэму.



#### ПАПЯРЭДЖАННЕ

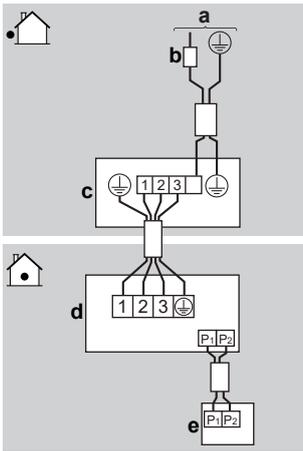
Трэба прыняць неабходныя меры, каб не дапусціць выкарыстання невялікімі жывёламі блока ў якасці сховішча. Кантакт невялікіх жывёл з электрычнымі часткамі можа прывесці да няспраўнасцей, задымлення або ўзгарання.

- Усталюйце на месца сэрвісную накрыўку.

#### Прыклад схемы падключэння ўсёй сістэмы

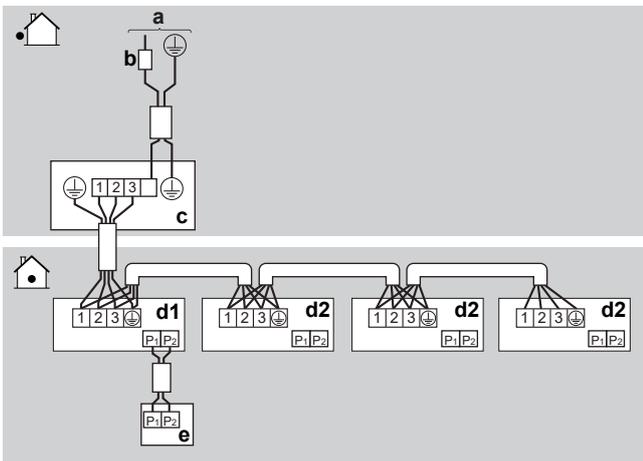
Каб пракласці праводкі вонкавага блока, глядзіце інструкцыю па мантажы, якая ідзе ў камплекце з гэтым блокам.

**Тып спалучэння: 1 пульт дыстанцыйнага кіравання кіруе 1 унутраным блокам (стандартны)**



- a Сілкаванне
- b Аўтаматычны выключальнік абароны ад рэшткавага напружання
- c Вонкавы блок
- d Унутраны блок
- e Інтэрфейс карыстальніка

**Адначасовая праца сістэмы: 1 інтэрфейс карыстальніка кіруе максімум 4 унутранымі блокамі у 1 парнай сістэме (усе блокі працуюць адначасова)**



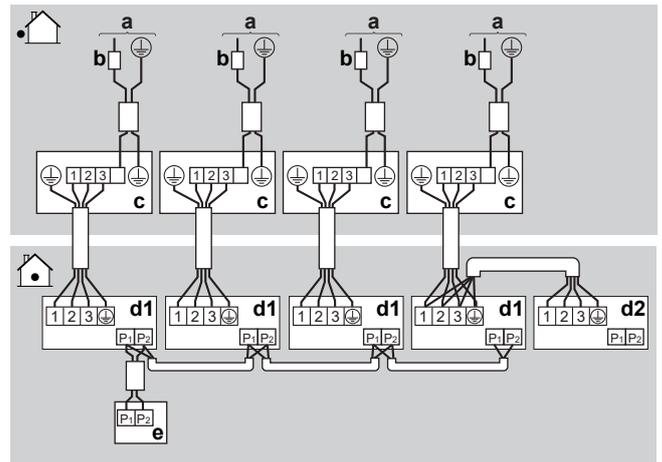
- a Сілкаванне
- b Аўтаматычны выключальнік абароны ад рэшткавага напружання
- c Вонкавы блок
- d1 Унутраны блок (галоўны)
- d2 Унутраны блок (вядзёны)
- e Інтэрфейс карыстальніка

Пульт дыстанцыйнага кіравання трэба злучаць толькі з вядучым унутраным блокам. Паказанні тэрмістара аб тэмпературы ў памяшканні актуальныя толькі для ўнутранага блока, злучанага з інтэрфейсам карыстальніка.

Глядзіце ў раздзеле "16.1 Налады на месцы" [▶ 18] наступныя налады:

- Колькасць падключаных унутраных блокаў для адначасовай працы сістэмы
- Асобныя налады блокаў у рэжыме адначасовай працы сістэмы

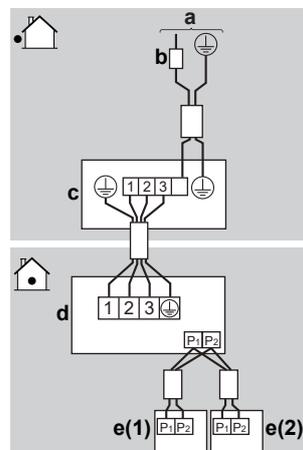
**Групавое кіраванне: 1 інтэрфейс карыстальніка кіруе максімум 4 парнымі сістэмамі (усе ўнутраныя блокі працуюць згодна сігналаў кіравання з інтэрфейсу карыстальніка)**



- a Сілкаванне
- b Аўтаматычны выключальнік абароны ад рэшткавага напружання
- c Вонкавы блок
- d1 Унутраны блок (галоўны)
- d2 Унутраны блок (вядзёны)
- e Інтэрфейс карыстальніка

- З дапамогай 1 пульту дыстанцыйнага кіравання можна кіраваць максімум 16 блокамі (камбінацыі адначасовай працы з групавым кіраваннем)
- Усе блокі працуюць згодна сігналаў кіравання з інтэрфейсу карыстальніка
- Паказанні тэрмістара аб тэмпературы ў памяшканні актуальныя толькі для ўнутранага блока, злучанага з інтэрфейсам карыстальніка.

**Кіраванне з дапамогай 2 інтэрфейса карыстальніка: 2 інтэрфейсы карыстальніка кіруюць 1 унутраным блокам**



- a Сілкаванне
- b Аўтаматычны выключальнік абароны ад рэшткавага напружання
- c Вонкавы блок
- d Унутраны блок
- e1 Інтэрфейс карыстальніка (асноўны)
- e2 Інтэрфейс карыстальніка (дадатковы)



**ІНФАРМАЦЫЯ**

Калі выкарыстоўваецца 2 інтэрфейсы карыстальніка, адзін з іх павінен знаходзіцца ў палажэнні MAIN (асноўны), а другі – у SUB (дадатковы). Каб наладзіць гэта, глядзіце інструкцыю па мантажы падключанага інтэрфейсу карыстальніка.

## 15 Наладжванне перад пускам

### ! АПАВЯШЧЭННЕ

**Агульная табліца кантрольных праверак для ўвода ў эксплуатацыю.** Акрамя інструкцый для ўводу ў эксплуатацыю ў гэтым раздзеле, на сайце Daikin Business Portal (папрабуецца ўваход) ёсць яшчэ агульная табліца кантрольных праверак.

Агульная табліца кантрольных праверак дапаўняе інструкцыі з гэтага раздзела, і яе можна выкарыстоўваць у якасці кіраўніцтва і шаблона для справядачы падчас увода ў эксплуатацыю і здачы прылады карыстальніку.

### ! АПАВЯШЧЭННЕ

Эксплуатацыя блока дапускаецца **ТОЛЬКІ** з тэрмістарамі і(або) датчыкамі/рэле ціску. **ІНАКШ** магчыма ўзгаранне кампрэсара.

### 15.1 Кантрольны спіс перад уводам у эксплуатацыю

<input type="checkbox"/>	Вы азнаёміліся з усімі інструкцыямі па мантажы і эксплуатацыі, апісанымі ў <b>даведніку мантажніка і карыстальніка</b> .
<input type="checkbox"/>	<b>Унутраны блок</b> усталяваны правільна.
<input type="checkbox"/>	<b>Вонкавы блок</b> усталяваны правільна.
<input type="checkbox"/>	Упэўніцеся, што <b>зліўная сістэма</b> пракладзена і ізаляваны належным чынам, а таксама што нічога не перашкаджае нармальнаму зліву. Выканайце праверку на ўцечку вады. <b>Магчымы вынік:</b> магчыма выцяканне кандэнсату.
<input type="checkbox"/>	<b>Трубаправоды холадагенту</b> (газападобнага і вадкаснага) усталяваны належным чынам і тэрмаізаляваны.
<input type="checkbox"/>	<b>НЯМА ўцечак холадагенту.</b>
<input type="checkbox"/>	<b>НЯМА адсутных або зваротных фаз.</b>
<input type="checkbox"/>	Выканана належным чынам <b>заямленне</b> сістэмы, а клеммы заямлення надзейна замацаваны.
<input type="checkbox"/>	<b>Засцерагальнікі</b> і засцерагальнае абсталяванне на месцы ўсталяваны згодна з гэтым дакументам. Замена іх перамычкам <b>НЕ</b> дапускаецца.
<input type="checkbox"/>	<b>Напружанне сілкавання</b> адпавядае параметрам, прыведзеным у пашпартнай табліцы на блоку.
<input type="checkbox"/>	У блоку пераключальнікаў <b>НЯМА няшчыльных злучэнняў</b> або пашкоджаных электрычных кампанентаў.
<input type="checkbox"/>	Унутры ўнутранага і вонкавага блокаў <b>НЯМА пашкоджаных кампанентаў</b> або <b>сціснутых труб</b> .
<input type="checkbox"/>	<b>Запорныя клапаны</b> (газавыя і вадкасныя) вонкавага блока поўнаасцю адкрыты.

## 15.2 Выкананне пробнага запуску

### ! ІНФАРМАЦЫЯ

- Выканайце пробы запуск згодна з указаннямі ў інструкцыі да падключаных інтэрфейсаў карыстальніка.
- Пробы запуску завяршаецца толькі ў тым выпадку, калі на інтэрфейсе карыстальніка не з'явіцца ні аднаго кода памылкі.
- Поўны спіс кодаў памылак і падрабязныя ўказанні па выпраўленні кожнай памылкі глядзіце ў інструкцыі па абслугоўванні.

### ! АПАВЯШЧЭННЕ

**НЕ** спыняйце пробы запуск.

## 16 Наладжванне

### 16.1 Налады на месцы

Выканайце наступныя налады на месцы, якія будуць адпавядаць рэальным умовам мантажу і патрабаванням карыстальніка:

- Вышыня столі
- Тып дэкаратаўнай панэлі
- Кірунак патоку паветра
- Аб'ём патоку паветра пры адключаным рэле тэмпературы (тэрмастат)
- Час чысткі паветранага фільтра
- Колькасць падключаных унутраных блокаў для адначасовай працы сістэмы
- Асобныя налады блокаў у рэжыме адначасовай працы сістэмы
- Аўтаматычнае кіраванне (прымусовае выключэнне і аперцыі ўключэння і выключэння)

#### Налада: Вышыня столі

Налада павінна адпавядаць рэальнай адлегласці ад падлогі, класа прадукцыйнасці і напрамкаў выпуску патоку паветра.

- Пры 3- і 4-баковых выпусках паветра (для чаго патрабуецца дадатковы набор з запорнай падкладкай) глядзіце інструкцыя па мантажы дадатковага набору.
- У выпадку кругавога выпуску паветра выкарыстоўвайце табліцу ніжэй.

Калі адлегласць ад падлогі роўная (m)		Тады <sup>(1)</sup>		
FCAG35~71	FCAG100~140	M	C1/ SW	C2/ —
≤2,7	≤3,2	13 (23)	0	01
2,7<x≤3,0	3,2<x≤3,6			02
3,0<x≤3,5	3,6<x≤4,2			03

#### Налада: Тып дэкаратаўнай панэлі

Пры мантажы або змяненні тыпу дэкаратаўнай панэлі трэба ЗАЎСЁДЫ правяраць, ці зададзены правільныя значэнні.

<sup>(1)</sup> Налады на месцы вызначаюцца наступным чынам:

- M:** Значэнне рэжыму – **Першая лічба:** для групы блокаў – **Лічба ў дужках:** для асобнага блока
- SW:** Лічба налады / **C1:** Першы кодавы нумар
- :** Лічба значэння / **C2:** Другі кодавы нумар
- :** Стандартна

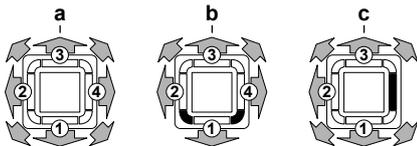
Калі ... выкарыстоўваецца дэкарэтыўная панэль	Тады <sup>(1)</sup>		
	М	С1/ SW	С2/—
Стандартная або з аўтаматычным ачышчэннем	13 (23)	15	01
Дызайнерская			02

**Налада: Напрамак патоку паветра**

Налада павінна адпавядаць рэальным напрамкам патоку паветра. Глядзіце інструкцыю па мантажу дадатковага камплекта з запорнай падкладкай і інструкцыю да інтэрфейсу карыстальніка.

Стандартна: 01 (= кругавы выпуск паветра)

**Прыклад:**



- a Кругавы выпуск паветра
- b У выпадку 4-баковага выпуску (усе выпускі паветра адкрыты; 2 вуглы закрыты) (патрабуецца дадатковы камплект з запорнай падкладкай)
- c У выпадку 3-баковага выпуску (1 выпуск паветра закрыты, усё вуглы адкрыты) (патрабуецца дадатковы камплект з запорнай падкладкай)

**Налада: Аб'ём патоку паветра пры адключаным рэле тэмпературы (тэрмастат)**

Налада павінна адпавядаць патрабаванням карыстальніка. Яна вызначае хуткасць вентылятара на ўнутраны блоку пры выключаным рэле тэмпературы.

- 1 Калі выбраны рэжым вентылятара, задайце хуткасць патоку паветра:

	Калі трэба		Тады <sup>(1)</sup>		
	Вонкавы блок		М	С1/SW	С2/—
	Агульнае	2MX/3MX/ 4MX/5MX			
Падчас рэжыму ахалоджвання	LL <sup>(2)</sup>		12 (22)	6	01
	Выбранае значэнне <sup>(2)</sup>				02
	ВЫКЛЮЧАНА				03
	Маніторынг 1 <sup>(2)</sup>				04
	Маніторынг 2 <sup>(2)</sup>				05
Падчас рэжыму абагрэву	LL <sup>(2)</sup>	Маніторынг 1 <sup>(2)</sup>	12 (22)	3	01
	Выбранае значэнне <sup>(2)</sup>	Маніторынг 2 <sup>(2)</sup>			02
	ВЫКЛЮЧАНА				03
	Маніторынг 1 <sup>(2)</sup>				04
	Маніторынг 3 <sup>(2)</sup>				05

**Налада: Час чысткі паветранага фільтра**

Налада павінна адпавядаць узроўню забруджанасці паветра ў памяшканні. Яна вызначае інтэрвал часу, праз які на інтэрфейсе карыстальніка будзе адлюстроўвацца апавяшчэнне «Time to clean filter» (Час пачысціць фільтр).

Калі інтэрвал павінен быць... (узровень забруджанасці паветра)	Тады <sup>(1)</sup>		
	М	С1/ SW	С2/ —
±2500 гадз (невысокі)	10 (20)	0	01
±1250 гадз (высокі)			02
Няма апавяшчэнняў		3	02

**Налада: Колькасць падключаных унутраных блокаў для адначасовай працы сістэмы**



**ІНФАРМАЦЫЯ**

Пара/Двойня/Тройня/Дваяная двойня – больш не трэба нічога наладжваць. Вонкавы блок можа аўтаматычна вызначаць гэту наладу.

Для рэжыму адначасовай праца сістэмы робяцца наступныя налады на месцы:

Калі рэжым працы сістэмы...	Тады <sup>(1)</sup>		
	М	С1/SW	С2/—
Спалучэнне (1 блок)	11 (21)	0	01
Двойня (2 блокі)			02
Тройня (3 блокі)			03
Дваяная двойня (4 блокі)			04

Калі выкарыстоўваецца рэжым адначасовай працы сістэмы, тады глядзіце ў раздзеле «Асобныя налады блокаў у рэжыме адначасовай працы сістэмы», як наладзіць асобна галоўныя і вядзёныя блокі.

**Налада: Асобныя налады блокаў у рэжыме адначасовай працы сістэмы**

Выканайце наступнае, калі трэба асобна наладзіць галоўныя і вядзёныя блокі.

- 1 Змяніце наладу:

Калі трэба...	Тады <sup>(1)</sup>		
	М	С1/SW	С2/—
Агульная налада	11 (21)	1	01
Асобная налада			02

- 2 Выканайце наладку на месцы галоўнага блока.
- 3 Адключыце асноўную крыніцу сілкавання.
- 4 Адлучыце інтэрфейс карыстальніка ад галоўнага блока і падключыце яго да вядзёнага.
- 5 Уключыце пераключальнік асноўнай крыніцы сілкавання і выканайце асобную наладку на 11(21)-1-02.
- 6 Выканайце наладку на месцы вядзёнага блока.
- 7 Адключыце асноўную крыніцу сілкавання.
- 8 Калі ў сістэме больш аднаго вядзёнага блока, паўтарыце наладку для кожнага з іх.

<sup>(1)</sup> Налады на месцы вызначаюцца наступным чынам:

- **М:** Значэнне рэжыму – **Першая лічба**: для групы блокаў – **Лічба ў дужках**: для асобнага блока
- **SW:** Лічба налады / **С1:** Першы кодавы нумар
- **—:** Лічба значэння / **С2:** Другі кодавы нумар
- **■:** Стандартна

<sup>(2)</sup> Хуткасць вентылятара:

- **LL:** нізкая хуткасць вентылятара (зададзена пры выключаным рэле тэмпературы)
- **L:** нізкая хуткасць вентылятара (зададзена на інтэрфейсе карыстальніка)
- **Выбранае значэнне:** хуткасць вентылятара адпавядае хуткасці, выбранай карыстальнікам кнопкай хуткасці вентылятара на інтэрфейсе карыстальніка.
- **Маніторынг 1, 2, 3:** Вентылятар выключаны, але запускаецца на кароткі перыяд часу кожныя 6 хвілін для вызначэння тэмпературы ў памяшканні пры LL (Маніторынг 1), **Зададзены аб'ём** (Маніторынг 2) або L (Маніторынг 3).

## 17 Тэхнічныя даныя

9 Адлучыце інтэрфейс карыстальніка ад вядзёнага блока і падключыце яго назад да галоўнага.

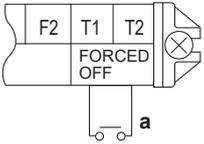
### ІНФАРМАЦЫЯ

- Калі выкарыстоўваецца дадатковы інтэрфейс карыстальніка для вядзёнага блока, тады НЕ трэба адлучаць інтэрфейс карыстальніка ад галоўнага блока і падключаць яго да вядзёнага. Аднак трэба адлучыць правады ад клемнага блока інтэрфейсу карыстальніка на галоўным блоку.
- Пасля наладкі вядзёнага блока нанова падключыце інтэрфейсу карыстальніка да галоўнага блока.
- Сістэма не будзе працаваць належным чынам, калі ў рэжыме адначасовай праца сістэмы да яе падключаны два або больш інтэрфейсаў карыстальніка.

**Налада: Аўтаматычнае кіраванне (прымуовае выключэнне і аперацыі ўключэння і выключэння)**

**Тэхнічныя характарыстыкі праводкі і працэдура яе пракладкі**

Злучыце ўваход звонку клем T1 і T2 клемнага блока для інтэрфейсу карыстальніка (палярнасць не мае значэнне).



а Уваход А

Характарыстыкі проваду	
Характарыстыкі проваду	Аплечены вінілавы шнур або кабель (2-жыльны)
Памер	0,75~1,25 мм <sup>2</sup>
Вонкавая клема	Кантакт, які можа вытрымаць мінімальна дапушчальную нагрузку ў 15 В пастаяннага току, 10 А.

### Спрацоўванне

Прымуовае выключэнне	Аперацыі ўключэння і выключэння	Пры ўваходным сігнале ад ахоўнай прылады
Пры ўваходным сігнале ON (УКЛ) аперацыя спыняецца (немагчыма выбіраць праз інтэрфейс карыстальніка)	Пры ўваходным сігнале OFF → ON: блок уключаецца	Пры ўваходным сігнале ON (ВЫКЛ) ўключаецца кіраванне праз інтэрфейс карыстальніка
Пры ўваходным сігнале OFF (ВЫКЛ) ўключаецца кіраванне праз інтэрфейс карыстальніка	Пры ўваходным сігнале ON → OFF: блок выключаецца	Пры ўваходным сігнале OFF (ВЫКЛ) аперацыя спыняецца: спрацоўвае код памылкі A0

**Выбар паміж ПРЫМУОВЫМ ВЫКЛЮЧЭННЕМ і АПЕРАЦЫЯЙ УКЛЮЧЭННЯ І ВЫКЛЮЧЭННЯ**

- Уключыце сілкаванне і з дапамогай інтэрфейсу карыстальніка выберыце рэжым.
- Змяніце наладу:

Калі трэба...	Тады <sup>(1)</sup>		
	М	C1/SW	C2/—
Прымуовае выключэнне	12 (22)	1	01
Аперацыі ўключэння і выключэння			02
Пры ўваходным сігнале ад ахоўнай прылады			03

## 17 Тэхнічныя даныя

- Шэраг** апошніх тэхнічных дадзеных можна знайсці на рэгіянальным сайце Daikin у адкрытым доступе.
- Поўны камплект** апошніх тэхнічных даных даступны на сайце Daikin Business Portal (папрабуецца ўваход).

### 17.1 Схема электраправодкі

#### 17.1.1 Уніфікаваныя абазначэнні на схемах

Інфармацыю аб дэталях, якія прымяняюцца, і нумарацыю гл. на электрычных схемах блокаў. Дэталі нумаруюцца арабскімі лічбамі ў парадку ўзрастання, кожная дэталі прадстаўлена ў прыведзеным ніжэй аглядзе сімвалам «\*».

Сімвал	Значэнне	Сімвал	Значэнне
	Прылада адключэння		Ахоўнае заземленне
			Працоўнае заземленне
			Зазямленне (шруб)
	Злучэнне		Выпрямнік
	Раздым		Рэлейны раздым
	Зазямленне		Раздым кароткага замыкання
	Электраправодка на месцы ўсталявання		Клема
	Намінал		Клемны блок
	Унутраны блок		Клямар правадоў
	Вонкавы блок		Награвальнік
	Аўтаматычны выключальнік абароны ад рэшткавага напружання		

Сімвал	Колер	Сімвал	Колер
BLK	Чорны	ORG	Аранжавы
BLU	Сіні	PNK	Ружовы
BRN	Карычневы	PRP, PPL	Фіялетавы
GRN	Зялёны	RED	Чырвоны
GRY	Шэры	WHT	Белы
SKY BLU	Блакiтны	YLW	Жоўты

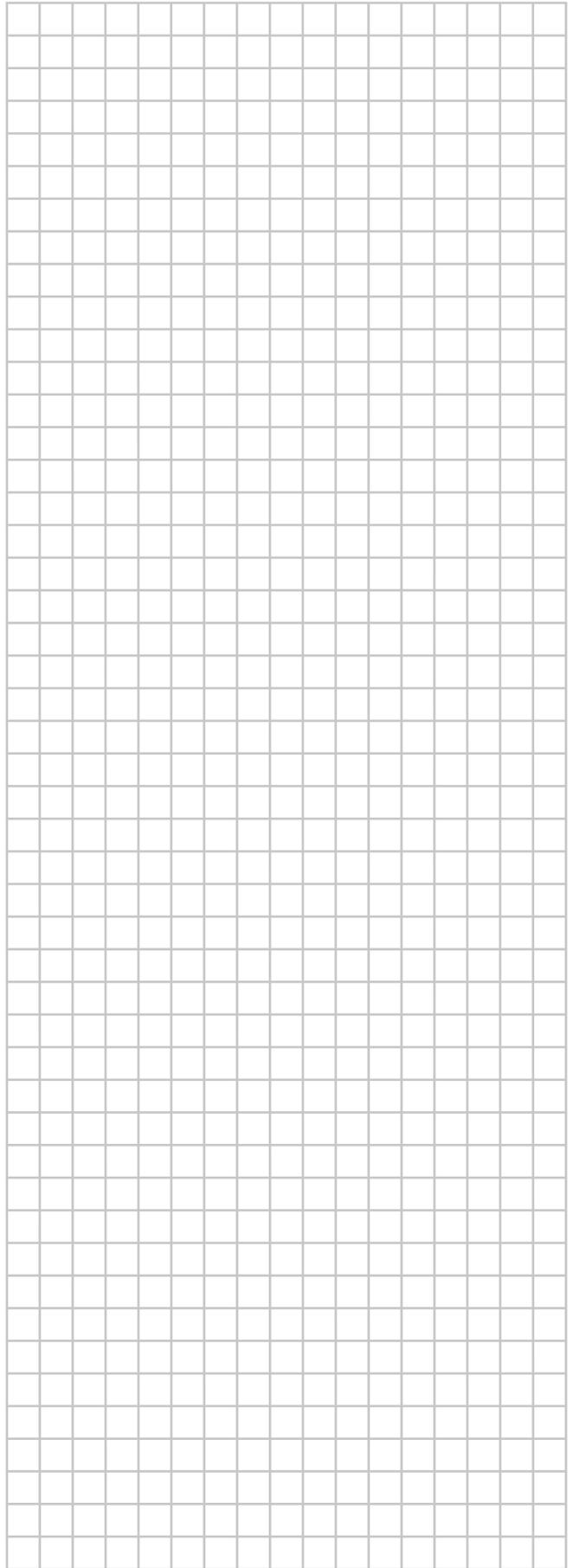
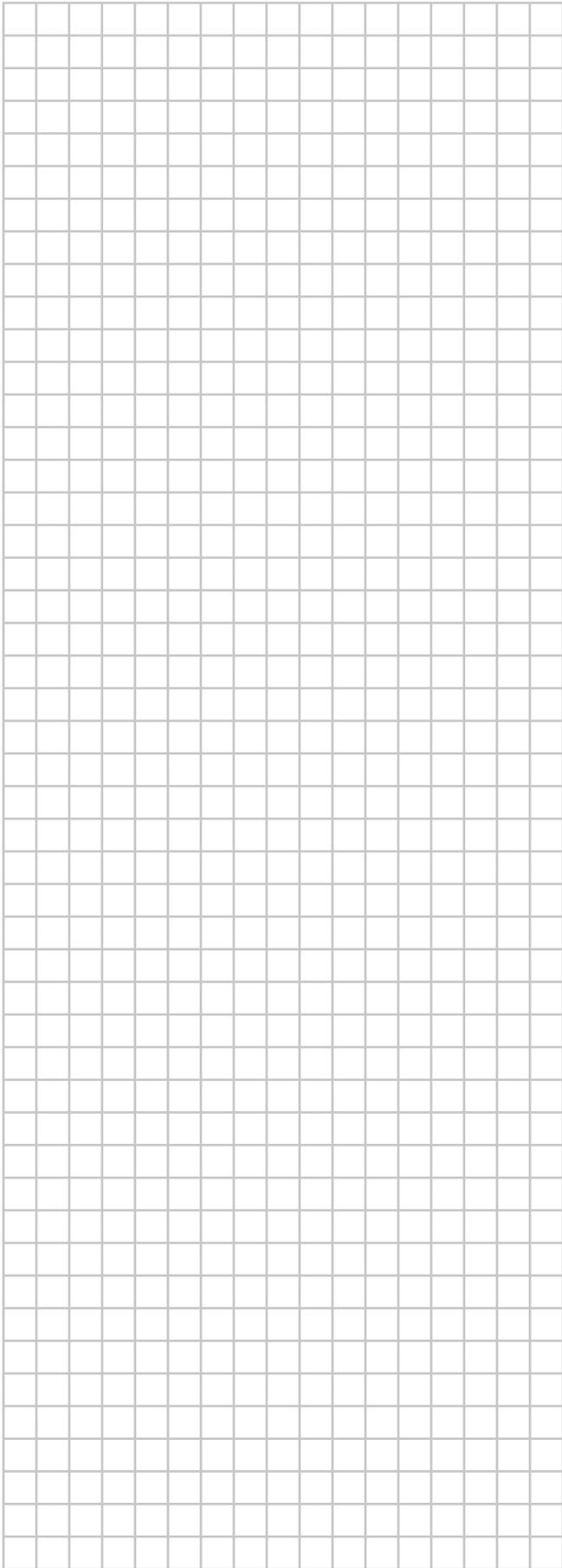
Сімвал	Значэнне
A*P	Друкаваная плата

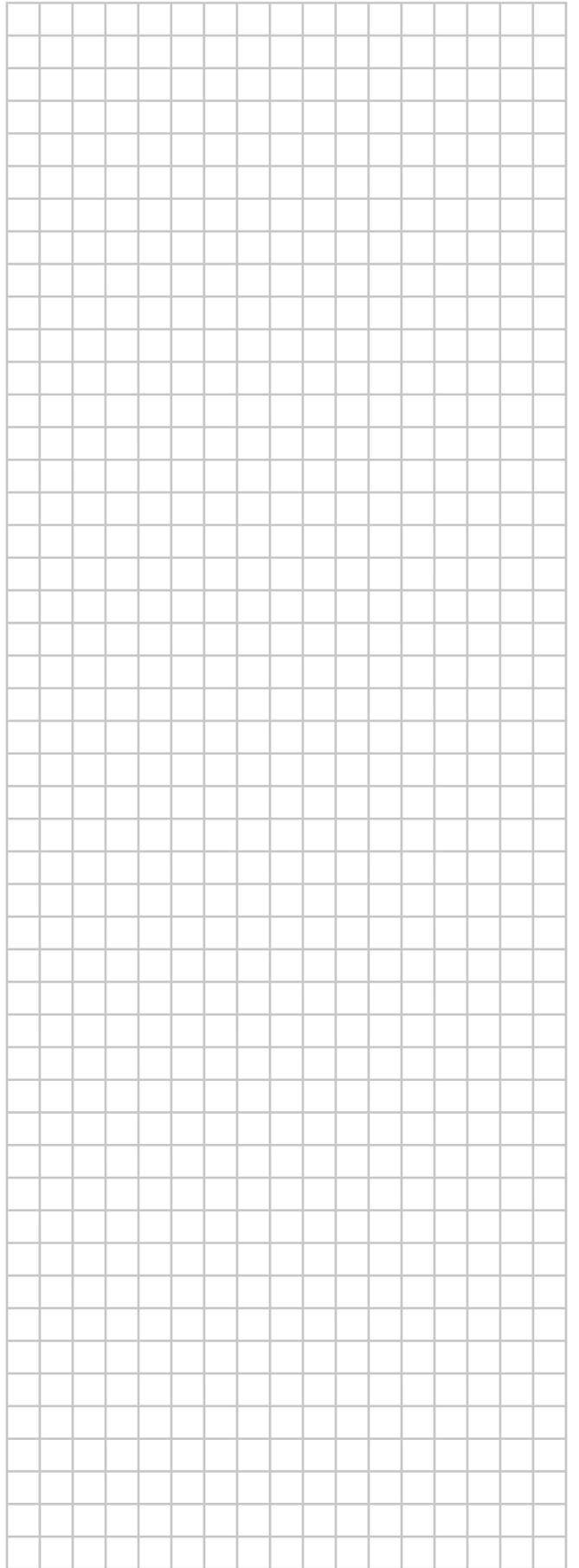
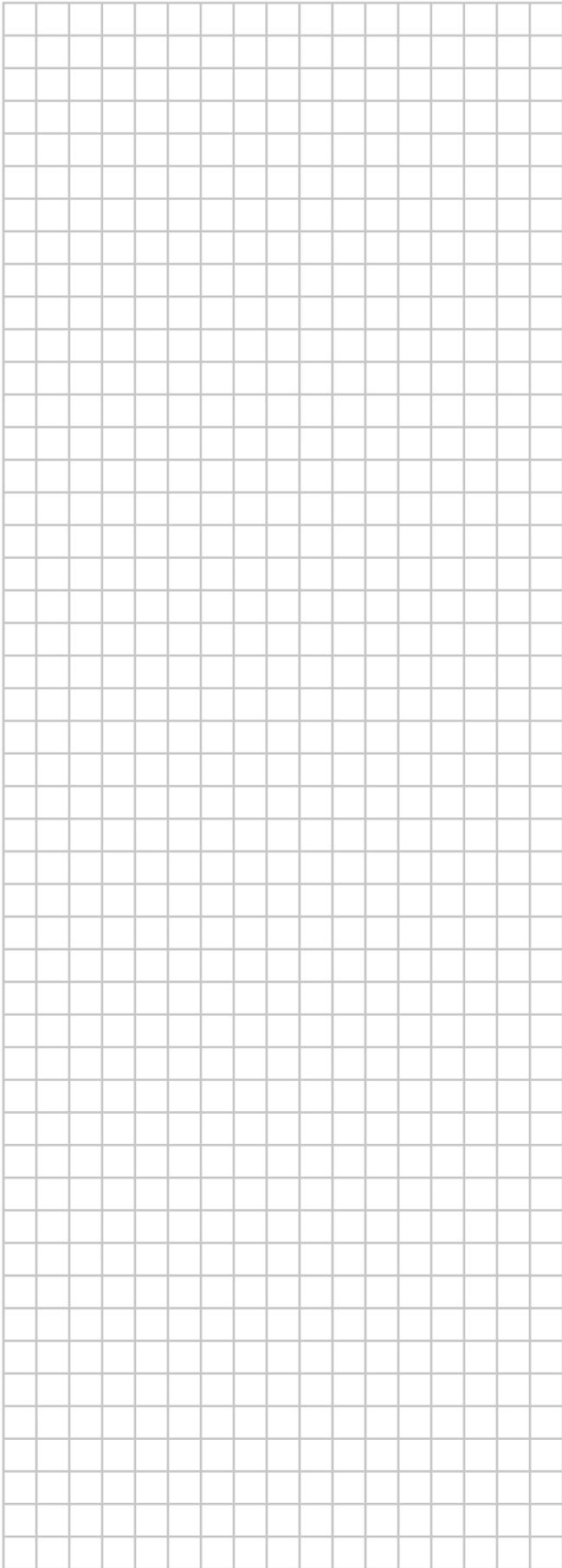
<sup>(1)</sup> Наладзі на месцы вызначаюцца наступным чынам:

- М:** Значэнне рэжыму – **Першая лічба:** для групы блокаў – **Лічба ў дужках:** для асобнага блока
- SW:** Лічба налады / **C1:** Першы кодавы нумар
- :** Лічба значэння / **C2:** Другі кодавы нумар
- : Стандартна

Сімвал	Значэнне
BS*	Кнопка УКЛ/ВЫКЛ, працоўны пераключальнік
BZ, H*O	Зумер
C*	Кандэнсатар
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Злучэнне, раздым
D*, V*D	Дыёд
DB*	Дыёдны мост
DS*	DIP-пераключальнік
E*H	Награвальнік
FU*, F*U, (тэхнічныя даныя гл. на плаце ўнутры блока)	Намінал
FG*	Раздым (заямленне рамы)
H*	Жгут электраправодкі
H*P, LED*, V*L	Кантрольная лямпа, святлодыёд
HAP	Святлодыёд (індыкатар - зялёны)
HIGH VOLTAGE	Высокае напружанне
IES	Датчык Intelligent eye
IPM*	Інтэлектуальны блок сілкавання
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Магнітнае рэле
L	Фаза
L*	Змеявік
L*R	Рэактар
M*	Шагавы электрарухавік
M*C	Электрарухавік кампрэсара
M*F	Электрарухавік вентылятара
M*P	Электрарухавік зліўной помпы
M*S	Электрарухавік перамяшчэння засланак
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Магнітнае рэле
N	Нейтраль
n=*, N=*	Колькасць праходаў праз ферытавы стрыжань
PAM	Амплітудна-імпульсная мадуляцыя
PCB*	Друкаваная плата
PM*	Блок сілкавання
PS	Імпульсная крыніца сілкавання
PTC*	Тэрмістар PTC
Q*	Біпалярны транзістар з ізаляванай засаўкай (IGBT)
Q*C	Прылада адключэння
Q*DI, KLM	Размыкальнік ланцуга пры ўцечцы на зямлю
Q*L	Прылада для абароны ад перагрузкі
Q*M	Цеплавы выключальнік
Q*R	Аўтаматычны выключальнік абароны ад рэшткавага напружання
R*	Рэзістар
R*T	Тэрмістар
RC	Прыёмная прылада
S*C	Абмежавальны выключальнік

Сімвал	Значэнне
S*L	Паплаўковы выключальнік
S*NG	Датчык уцечкі холадагенту
S*NPH	Датчык ціску (высокага)
S*NPL	Датчык ціску (нізкага)
S*PH, HPS*	Рэле ціску (высокага)
S*PL	Рэле ціску (нізкага)
S*T	Тэрмастат
S*RH	Датчык вільготнасці
S*W, SW*	Працоўны выключальнік
SA*, F1S	Імпульсны разраднік
SR*, WLU	Прыёмнік сігналу
SS*	Селектарны выключальнік
SHEET METAL	Крапежная пласціна клемнага блока
T*R	Трансфарматар
TC, TRC	Перадатчык сігналу
V*, R*V	Варыстар
V*R	Дыёдны мост, біпалярны транзістар з ізаляванай засаўкай (IGBT) блок сілкавання
WRC	Бесправодны пульт дыстанцыйнага кіравання
X*	Клема
X*M	Клемная калодка (блок)
Y*E	Змеявік электроннага тэрмарэгулюючага клапана
Y*R, Y*S	Змеявік зваротнага электрамагнітнага клапана
Z*C	Ферытавы сардэчнік
ZF, Z*F	Фільтр абароны ад перашкод





ERC



**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2018 Daikin

4P535626-1F 2021.07